

# POLSKA GAZETA LEKARSKA

## WYKŁADY KLINICZNE.

Dr. Stanisław LIEBHART, Asystent Kliniki. Lwów.

### Wpływ hormonów płciowych na ciśnienie krwi.

Z Kliniki Położniczej i Chorób Kobięcych U. J. K. we Lwowie.  
Dyrektor: Prof. Dr. K. Bocheński.

Dokończenie.

II.

### Hormon ciała żółtego.

Badania wpływu hormonu ciała żółtego na ciśnienie krwi przeprowadziliśmy na materiale, obejmującym 92 kobiet w różnym wieku i w różnych fazach cyklu miesięczkowego. Do badań tych używaliśmy cechowanych preparatów w jednostkach króliczych pod nazwą *Progestin Organon* i *Luteogan Henning*. Obydwa preparaty zawierają w jednej ampulce po 1 jednostce króliczej. Ze względu na to, że hormon ciała żółtego jest zawieszoną oleistą, stosowaliśmy go w zastrzykach domięśniowych, po czym badaliśmy ciśnienie krwi w przeciągu dwóch do trzech godzin systematycznie co 20 min. Kontrolne pomiary ciśnienia wykonywaliśmy następnie po 12, 24 godzinach, a nawet po kilku dniach. Badaliśmy również szereg przypadków po doustnym podaniu ciała żółtego przez dłuższy lub krótszy okres czasu. Wszystkich środków ostrożności, jakich przestrzegaliśmy z okazji naszych doświadczeń nad wpływem folikulmy na ciśnienie krwi, trzymaliśmy się także w tej grupie badań. Ponadto kontrolowa-

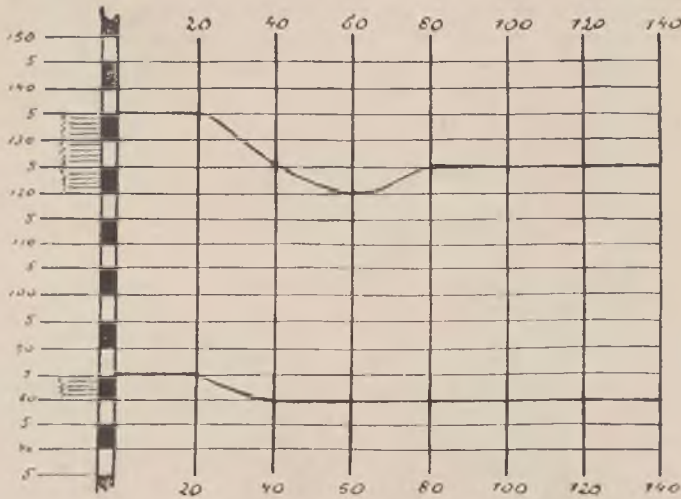


Fig. 6. Krzywe ciśnienia krwi maksymalnego i minimalnego po podaniu domięśniowym 1 jedn. króliczej hormonu ciała żółtego (*progestin*).

liśmy ciśnienie krwi po domięśniowym zastrzyku wyjąłowanej oliwy dla celów porównawczych. Zastrzyki te nie wykazywały większego wpływu na ciśnienie krwi u kobiet, u których je stosowano.

W większości przypadków było działanie hormonu ciała żółtego nieznacznie hipotensyjne. Obniżenie ciśnienia krwi występowało niezawsze typowo, jednakże przeważnie dopiero w pół do 1-dnej godziny po zastrzyku, a wracało do normy w bardzo różnych okresach czasu, od dwóch nawet do 24 godzin. Około 30% przypadków nie wykazywało żadnego wpływu ciała żółtego na ciśnienie krwi, w siedmiu przypadkach obserwowaliśmy nawet nieznaczne podwyższenie ciśnienia. Dla objaśnienia podajemy poniżej kilka najbardziej charakterystycznych zestawień naszych pomiarów ciśnienia krwi po zastosowaniu ciała żółtego, jakoteż graficzny obraz odpowiednich krzywych.

Przypadek I. S. L.

ciśnienie zasadnicze	150	max.	90	min.
po 20 min.	150	„	90	„
po 40 „	140	„	85	„
po 60 „	140	„	85	„
po 80 „	135	„	80	„
po 100 „	135	„	80	„
po 120 „	135	„	80	„

Przypadek V. T. S.

ciśnienie zasadnicze	135	max.	85	min.
po 20 min.	135	„	85	„
po 40 „	125	„	80	„
po 60 „	120	„	80	„
po 80 „	125	„	80	„
po 100 „	125	„	80	„
po 120 „	125	„	80	„
po 140 „	125	„	80	„

Przypadek IX.

ciśnienie zasadnicze	105	max.	70	min.
po 20 min.	105	„	70	„
po 30 „	100	„	70	„
po 40 „	100	„	70	„
po 60 „	95	„	65	„
po 80 „	100	„	70	„
po 100 „	100	„	70	„
po 120 „	110	„	70	„

Przypadek XV.

ciśnienie zasadnicze	125	max.	65	min.
po 30 min.	125	„	65	„
po 40 „	125	„	65	„
po 60 „	125	„	65	„
po 70 „	120	„	65	„
po 80 „	120	„	65	„
po 100 „	120	„	65	„
po 120 „	125	„	65	„

Przypadek XXII. S. H. lat 23.

ciśnienie zasadnicze	110	max.	85	min.
po 20 min.	105	„	85	„
po 40 „	105	„	85	„
po 60 „	105	„	85	„
po 80 „	100	„	80	„
po 100 „	100	„	80	„
po 140 „	100	„	80	„
po 6 godz.	100	„	80	„
po 24 „	100	„	80	„

Przypadek LI. S. T. lat 19

ciśnienie zasadnicze	100	max.	65	min.
po 20 min.	100	„	65	„
po 40 „	100	„	65	„
po 60 „	90	„	60	„
po 80 „	95	„	65	„
po 100 „	95	„	65	„
po 120 „	95	„	65	„
po 12 godz.				

Przypadek LV. A. R. lat 11

ciśnienie zasadnicze	110	max.	60	min.
po 20 min.	110	„	60	„
po 40 „	110	„	60	„
po 60 „	110	„	60	„
po 80 „	110	„	60	„
po 100 „	110	„	60	„
po 120 „	110	„	60	„

Przypadek LXXII. W. P. lat 36

ciśnienie zasadnicze	105	max.	75	min.
po 20 min.	105	„	75	„
po 40 „	120	„	80	„
po 60 „	120	„	80	„
po 80 „	110	„	85	„
po 90 „	105	„	75	„



## Przypadek LXXVI. P. M. 41 lat

ciśnienie zasadnicze	155	max.	85	min.
po 20 min.	155	„	85	„
po 30 „	150	„	85	„
po 60 „	155	„	85	„
po 80 „	155	„	85	„
po 100 „	155	„	85	„

## Przypadek LXXXIV. W. Z. lat 29

ciśnienie zasadnicze	115	max.	75	min.
po 20 min.	115	„	75	„
po 40 „	115	„	75	„
po 60 „	105	„	75	„
po 80 „	105	„	75	„
po 100 „	105	„	75	„
po 120 „	105	„	75	„
po 12 godz.	115	„	75	„

## Przypadek LXXXVI. O. K. lat 17

ciśnienie zasadnicze	120	max.	90	min.
po 20 min.	120	„	90	„
po 40 „	110	„	85	„
po 60 „	110	„	85	„
po 80 „	110	„	85	„
po 100 „	110	„	85	„
po 115 „	105	„	85	„
po 24 godz.	115	„	90	„
po 3 dniach	125	„	90	„

Oceniając wszystkie nasze przypadki z punktu widzenia czasu stosowania zastrzyków, nie możemy stwierdzić jakiegokolwiek większego związku między działaniem wyciągów ciała żółtego na ciśnienie krwi, a czasem stosowania w związku z cyklem miesięczkowym. Tak samo małe znaczenie ma wiek chorej, z tem zastrzeżeniem, że u dziewczynek przed pokwitaniem wpływ ciała żółtego jest w znacznie mniejszym stopniu hipotensyjny. Natomiast wykresy krzywych obniżania się ciśnienia krwi wykazują wyraźniejsze obniżanie się ciśnienia maksymalnego, aniżeli minimalnego.

Doświadczenia nasze nad wpływem ciała żółtego ciążowego (*corpus luteum graviditatis*) dały zupełnie odmienny obraz, niż doświadczenia poprzednio opisane, albowiem prawie we wszystkich przypadkach otrzymaliśmy w tej grupie wyraźne hipotensyjne działanie ciała żółtego ciążowego, przypominające swoją krzywą podobne działanie folikulin. Doświadczycieli te zostały w całej rozciągłości potwierdzone przez Sagarre, który z tego tytułu nazywa ciało żółte ciążowe znacznie bardziej aktywnym od ciała żółtego miesięczkowego.

Przypadek III. M. N. lat 28	ciśnienie zasadnicze	140	max.	95	min.
	po 20 min.	135	„	95	„
	po 40 „	115	„	85	„
	po 60 „	120	„	85	„
	po 80 „	120	„	85	„
	po 100 „	120	„	85	„
	po 120 „	120	„	85	„
	po 140 „	120	„	85	„

Przypadek XVII. S. T. lat 31	ciśnienie zasadnicze	140	max.	90	min.
	po 15 min.	135	„	95	„
	po 30 „	115	„	85	„
	po 70 „	120	„	85	„
	po 105 „	120	„	85	„
	po 140 „	120	„	85	„

Zastanawiając się nad mechanizmem hipotensyjnego działania hormonu ciała żółtego, musimy cofnąć się do zagadnienia, jakiemu układowi nerwowemu przypisać należy działanie hormonu ciała żółtego, t. j. lutiny. Kraul zajmował się specjalnie działaniem i wpływem układu nerwowego wegetatywnego na inkrety jajnika i w tym celu obserwował działanie poszczególnych jądów wegetatywnych na folikulinę i lutinę. Okazało się, że pilokarpina, a więc jad drażniący układ błędny, pobudza wydzielanie folikulinę, a hamuje wydzielanie lutiny, odwrotnie zaś jad sympatykotoniczny, jak adrenalina, pobudza wydzielanie lutiny, a wstrzymuje produkcję folikulin. Z powyższych doświadczeń wynika jasno, że układ współczulny wywiera wpływ podniecający na lutinę, a układ błędny na folikulinę.

Wyżej przytoczone badania stwierdziły, że folikulina obniża ciśnienie tętnicze u kobiet w okresie dojrzałości płciowej. Doświadczenia, przeprowadzone w Klinice Lwowskiej nad wpływem folikulinę na poziom cukru we krwi, wykazały obniżenie się cu-

krwi po podaniu tego hormonu (doświadczenia nieogłoszone). Wpływ jej na przemianę spoczynkową jest nieznaczny i bez większego znaczenia. Niemniej jednak na podstawie stwierdzenia tych dwóch spraw wyraźnie asymilujących i niezalezienia żadnych spraw dysymilacyjnych. Jesteśmy skłonni zaliczyć folikulinę do hormonów raczej błędnozrotnych, w odróżnieniu od lutiny, zaliczonej do hormonów sympatykozrotnych.

Jeżeli hipotensyjne działanie folikulinę — w świetle powyższych doświadczeń — staje się łatwo zrozumiałe, to odwrotnie fakt obniżania się ciśnienia krwi po zadziałaniu ciała żółtego na podstawie tych doświadczeń nie da się wyjaśnić, a cwiczej jest nawet w pewnej z nimi sprzeczności. Ciało żółte bowiem, jako hormon sympatykozrotny, winno raczej podnosić ciśnienie krwi, aniżeli je obniżać.

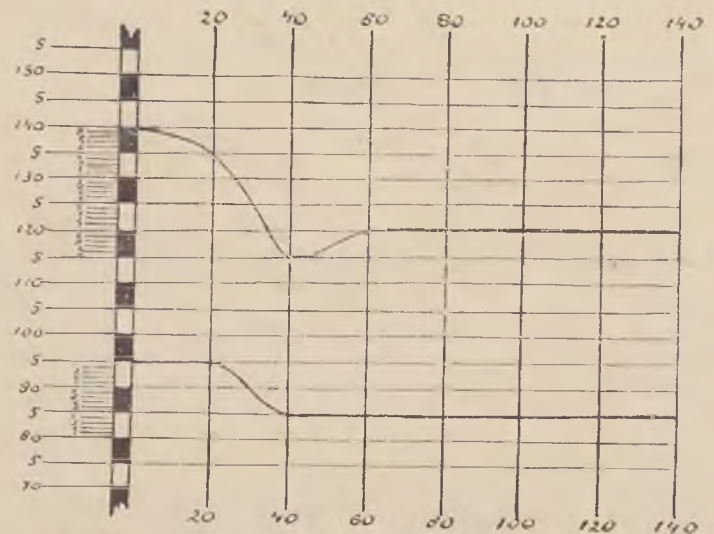


Fig. 7. Krzywe ciśnienia krwi maksymalnego i minimalnego wyciągu ciała żółtego ciążowego.

Na wstępie rozważań nad mechanizmem hipotensyjnego działania ciała żółtego należy sobie uprzytomnić, że hormon ciała żółtego nie jest hormonem biologicznie wyosobnionym ani też, że nie udało się go uzyskać w postaci krystalicznej, jest raczej tylko wyciągiem samego gruczołu. Z tego wynikałoby, że hormon ciała żółtego nie jest wolny od szeregu zanieczyszczeń i nieswoistych ciał chemicznych. Przedewszystkiem chodzi tu o najrozmaitsze związki białkowe, które, jak wiadomo, nie są bez wpływu na ciśnienie krwi, a wreszcie o obecność samej folikulinę, która się znajduje w ciałku żółtym przedmiesiączkowym, rzadziej w miesięczkowym a prawie zawsze w ciałku ciążowym.

Celem stwierdzenia obecności folikulinę w preparatach ciała żółtego, używanych przez nas w doświadczeniach, wstrzykiwaliśmy myszkom trzebionym ciało żółte w dawkach pojedynczych i rozłożonych. Dawki te wahały się w granicach między 1—10 jednostek króliczych, przyczem do doświadczeń tych użyto ogółem 22 białych myszek trzebiomych. U siedmiu myszek można było stwierdzić wystąpienie typowych objawów rui, co by wskazywało na to, że w preparacie badanym znajduje się niewątpliwie hormon pęcherzykowy, który te zmiany w narządzie rodny myszki wywołuje i to nawet w większej ilości. Podkreślić należy, że objawy rui występowały tylko po podaniu wielkich dawek ciała żółtego, przeciętnie w ilości około 10 jednostek króliczych i to w dawkach rozłożonych, stosowanych przez 4—5 dni 2—3 razy dziennie. 5 myszek padło już po pierwszych zastrzykach, ponieważ myszki białe specjalnie źle oddziałują na roztwory oleiste, podawane im w postaci zastrzyków.

Jeżeli przypomnimy poprzednio przytoczone doświadczenia z ciałkiem żółtym ciążowym, wykazujące jego działanie hipotensyjne, zbliżone do działania folikulinę, a równocześnie nświadomimy sobie, że właśnie ciało żółte ciążowe zawiera prawie zawsze nawet dość znaczną ilość folikulinę, to musimy powiązać z sobą logicznie te dwa fakty i szukać przyczyny hipotensyjnego działania ciała żółtego w obecności hormonu pęcherzykowego.

Osobną grupę tworzyły chore, u których podawaliśmy w celach leczniczych preparaty ciała żółtego *per os* a następnie kontrolowaliśmy u nich zachowanie się ciśnienia krwi w kilkudziesięciu odstępach czasu, kilku i kilkunastodniowych. W żadnym z powyższych przypadków nie stwierdziliśmy jakichkolwiek ważniejszych zmian w zachowaniu się ciśnienia krwi, co



znowu zgadza się z analogicznym faktem obserwowanym po podawaniu doustnem folikuliny a w poprzednim ustępie opisanym.

Wnioski.

1. Preparaty wyciągowe ciała żółtego miesięczkowego wykazują w pewnym odsetku przypadków (około 70%) nieznaczne hipotensyjne działanie.
2. Wyciągi ciała żółtego ciążowego dają wyraźne obniżenie ciśnienia krwi, zbliżone w obrazie do obniżenia po folikulinie.
3. Hipotensyjne działanie wyciągów ciała żółtego nie ma charakteru swoistego, jest raczej wynikiem działania związków i zanieczyszczeń, jak obecność ciał białkowych i folikuliny.

III.

Hormony przedniego płatu przysadki mózgowej.

Określenie własności biologicznych i chemicznych drugiej pary hormonów płciowych, t. j. hormonów przedniego płatu przysadki czyli prolanów, napotyka jeszcze cięzkie trudności. Przedewszystkiem istnienie oddzielne prolanu A, t. j. hormonu dojrzewania pęcherzyków, i prolanu B, który ma być hormonem luteinizacji, jest jeszcze ciągle hipotetyczne, ponieważ nie udało się dotychczas oddzielić ich wyosobnić. Wiesnerowi nie udało się nawet przy zastosowaniu różniczkowej ultrafiltracji wyodrębnić dwu postaci prolanów, co albo przemawia przeciwko istnieniu jego dwóch postaci, albo też nasuwa przypuszczenie, że ciężar cząsteczkowy tych dwóch hipotetycznych hormonów jest prawie jednakowy. Prolany, które obecnie rozporządzamy, są otrzymywane z moczu kobiet ciężarnych. Ostatnie, zresztą bardzo liczne doświadczenia, prze-

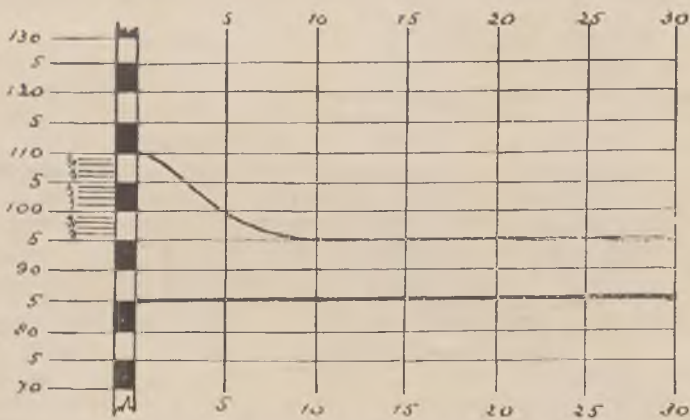


Fig. 8. Krzywe ciśnienia krwi maksymalnego i minimalnego po dożylnym zastosowaniu hormonu gonadotropowego.

mawiają za tem, że istnieje pewna zasadnicza różnica między wyciągami z moczu, inaczej hormonem gonadotropowym, a właściwymi inkretami przedniego płatu przysadki. Zwłaszcza doświadczenia wielokrotnie kontrolowane a wykazujące, że hormon gonadotropowy działa tylko w obecności przysadki mózgowej, a więc przez przysadkę, dowodzą niezbicie, że obu tych wyciągów nie można z sobą utożsamiać. Zachodzi bowiem możliwość, że wyciągi z moczu są produkowane zastępczo przez łożysko, które, jak wiadomo, obejmuje również zastępcze wydzielanie folikuliny w ciąży. Możliwym jest również, że hormon gonadotropowy, wyodrębniony z moczu, nie jest właściwym inkretem jakiegoś gruczołu, tylko wytworem rozpadu hormonu właściwego, który przeszedł przez procesy ustroju i został tam odpowiednio rozłożony i zużytkowany.

Do naszych badań nad wpływem hormonów płciowych przysadki na ciśnienie krwi używaliśmy wyciągów z moczu kobiet ciężarnych, a więc t. zw. hormonu gonadotropowego w postaci preparatu *Pregnyl Organon* i *Glanduantine F. Richter*, nadto wyciągów przedniego płatu przysadki, sporządzonych z samych gruczołów. Badania te, z hormonem gonadotropowym, wykonywaliśmy w dwu seriach, t. j. pod postacią zastrzyków dożylnych i domięśniowych. W pierwszej grupie obserwowaliśmy w każdym przypadku gwałtowne objawy wstrząsu z znacznym przyspieszeniem tętna, przejściowem, nawet z pozabawieniem przytomności i znacznem podwyższeniem ciepłoty. Należy to przypisać złemu odbiłowemu preparatu, lub obecności w nim trikrezolu, dodanego dla wyjąłowania wyciągu, lub wreszcie innym zanieczyszczeniom przyrody toksycznej. W tym też czasie można było stwierdzić dość nagle opadnięcie ciśnienia krwi, nieutrzymujące się jednak długo, bo najwyżej do pół

godziny, i wracające do normy równocześnie z ustąpieniem objawów wstrząsu.

Przypadek II. T. W., lat 21, prolan dożylnie.

Time	Pressure (mmHg)	Max. (mmHg)
zasadnicze	110	85
po 5 min.	110	85
po 10 min.	100	85
po 15 min.	95	85
po 20 min.	95	85
po 25 min.	95	85
po 30 min.	95	85
po 3 godz.	powrót do normy.	

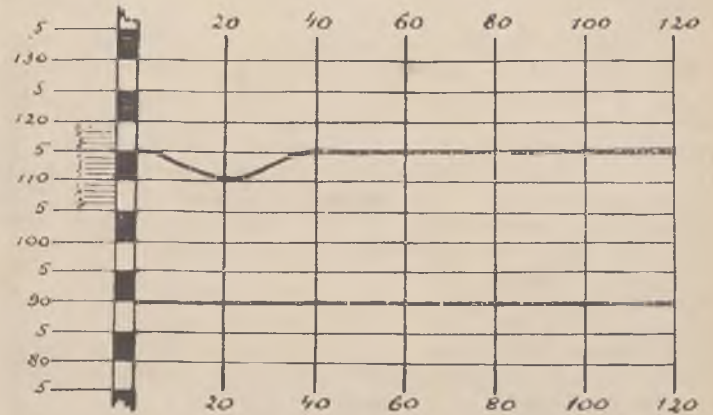


Fig. 9. Krzywe ciśnienia po domięśniowym podaniu hormonu gonadotropowego.

Ponieważ uważaliśmy, że wstrząs po zastrzyku dożylnym nie jest bez wpływu na obraz ciśnienia krwi, przeto przystąpiliśmy do zastrzyków domięśniowych. Zastrzyków takich wykonaliśmy 24. Podawaliśmy każdorazowo 100 jednostek szczurzych domięśniowo i badaliśmy ciśnienie krwi co 20 minut przez czas 2 godzin, zupełnie analogicznie do badań po podaniu ciała żółtego. Kontrolę pomiarów przeprowadzaliśmy w kilkanaście godzin oraz w kilka dni.

Przypadek VI. M. R., lat 19, prolan domięśniowo.

Time	Pressure (mmHg)	Max. (mmHg)
zasadnicze	115	90
po 20 min.	110	90
po 40 min.	115	90
po 60 min.	115	90
po 80 min.	115	90
po 100 min.	115	90
po 120 min.	115	90

Przypadek X. O. S., lat 23, prolan domięśniowo.

Time	Pressure (mmHg)	Max. (mmHg)
zasadnicze	110	85
po 5 min.	110	85
po 10 min.	100	85
po 15 min.	95	85
po 20 min.	95	85
po 25 min.	95	85
po 30 min.	95	85
po 6 godz.	powrót do normy.	

Przypadek XIII. T. R., lat 27, prolan domięśniowo.

Time	Pressure (mmHg)	Max. (mmHg)
zasadnicze	165	95
po 20 min.	165	95
po 30 min.	150	90
po 60 min.	165	90
po 90 min.	165	90
po 120 min.	165	90

Przypadek XVI. A. W., lat 20, prolan domięśniowo.

Time	Pressure (mmHg)	Max. (mmHg)
zasadnicze	90	75
po 20 min.	100	80
po 45 min.	105	85
po 75 min.	105	85
po 2 i pół godz.	powrót do normy.	

Przypadek XXI. S. M., lat 46, prolan domięśniowo.

Time	Pressure (mmHg)	Max. (mmHg)
zasadnicze	125	100
po 20 min.	125	100
po 30 min.	115	95
po 60 min.	115	95
po 90 min.	115	95
po 120 min.	115	95



Przypadek XXXIII. D. G., lat 17, prolan domięśniowo.

ciśnienie zasadnicze	115	max.	90	min.
po 15 min.	110	„	90	„
po 35 „	115	„	90	„
po 70 „	115	„	90	„
po 100 „	115	„	90	„

Przypadek XXXIV. F. P., lat 24, prolan domięśniowo.

ciśnienie zasadnicze	110	max.	65	min.
po 25 min.	110	„	65	„
po 40 „	110	„	65	„
po 60 „	105	„	65	„
po 120 „	105	„	65	„

Mniej więcej w 80% wszystkich przypadków pojawiało się nieznaczne obniżenie ciśnienia krwi, wahające się od 5 do najwyżej 15 mm. Obniżenie to obserwowaliśmy prawie zawsze między 15 a 30 minutą po zastrzyku, poczem albo wracało ono do pierwotnej wysokości, albo też utrzymywało się na tym samym poziomie przez czas dłuższy, najwyżej jednak do 2 godzin. W mniej więcej 25% przypadków pozostawał hormon gonadotropowy bez żadnego wpływu, a w trzech przypadkach obserwowaliśmy nawet nieznaczne podwyższenie ciśnienia krwi.

Druga grupa doświadczzeń obejmowała 15 przypadków kobiet, którym podawaliśmy w zastrzykach dożylnych i domięśniowych wyciągi gruczołowe przedniego płatu przysadki. Tak pierwsze, jak i drugie, pozostawały bez wpływu na obraz ciśnienia krwi, powodując tylko nieznaczne i zupełnie nietypowe już podwyższenia, już obniżenia ciśnienia krwi.

Pozostawałaby do omówienia sprawa wpływu hormonu przedniego płatu przysadki drogą pośrednią przez jajnik. Należałoby się bowiem spodziewać, że hormon przedniego płatu przysadki, wpływając stymulacyjnie na jajniki i pobudzając je do żywszej czynności, będzie mógł tą drogą okretną mieć wpływ na obniżenie ciśnienia. Badania te jednak są technicznie bardzo trudne do przeprowadzenia a ze względu na dowolność wyjaśnienia i niemożność śledzenia zawiłych procesów wewnątrz ustroju, musiałyby budzić liczne zastrzeżenia, zwłaszcza że jest to hormon gonadotropowy. Z tych względów poprzestaliśmy na badaniu doraźnego wpływu hormonu przedniego płatu przysadki na ciśnienie krwi.

Jeżeli chodzi o doraźne działanie hormonu gonadotropowego na ciśnienie krwi, to jest ono istotnie w większości przypadków nieznacznie hipotensyjne. Nie jesteśmy jednak w stanie określić mechanizmu ani też charakteru hipotensyjnego działania tego hormonu z uwagi na wszystkie wyżej przytoczone zastrzeżenia, a przede wszystkim ze względu na to, że hormon ten w tej postaci, w jakiej go otrzymujemy, nie jest wolny od wielu zanieczyszczeń i składników nieswoistych. Z tych względów uważamy raczej hipotensyjne działanie hormonu gonadotropowego za nieswoiste, zależne właśnie od zanieczyszczeń, zawartych w danym preparacie.

#### Wnioski.

1. Hormon gonadotropowy przysadki mózgowej powoduje w większości badanych przypadków pewien wpływ na obniżenie ciśnienia krwi. Obniżenie to jest jednak przeważnie bardzo nieznaczne i stosunkowo nietypowe.

2. Wyciąg gruczołowy przedniego płatu przysadki nie ma żadnego wpływu na ciśnienie krwi.

3. Hipotensyjne działanie hormonu gonadotropowego zdaje się nie jest swoistem i jest raczej w związku z złem odbiałczeniem preparatu i z innymi zanieczyszczeniami.

#### PRACE ORYGINALNE.

Doc. Dr. med. FIDLER Antoni, st. asyst. Kliniki. Warszawa.

##### Trzy przypadki ciężkich zaburzeń czynnościowych.

Z Kliniki Chorób Wewn. Uniw. Warszawskiego.  
Dyrektor: Prof. Dr. med. Witold Orłowski.

Ciężkie zaburzenia czynnościowe o swoistym zupełnie przebiegu skłaniają nas do opisu trzech przypadków, które mieliśmy możność obserwowania w Klinice w ostatnich miesiącach.

Przypadek 1. Chora G. E. (L. Dz. Klin. 142/1934/35), lat 14, przybyła do Kliniki dnia 6 listopada 1934 r. ze skargami na ogólne osłabienie, znaczne wychudzenie, brak łaknienia, niemożność siedzenia i stania, oraz bóle brzucha.

Choroba rozpoczęła się 1½ roku temu stopniowym brakiem łaknienia, bólami brzucha, odbijaniem, zgagą, niekiedy wymiotami oraz bólami głowy. Bóle brzucha były niezależne od czasu, jakości i ilości przyjmowanych pokarmów, trwały około 15—20 minut, nigdzie nie promieniowały i przebiegały bez gorączki, żółtaczki oraz zaburzeń w oddawaniu stolca i moczu. W ciągu dnia wymiotowała 1—2 razy treścią zielonkawą, w której krwi ani zaległych pokarmów nie spostrzegano. Pomimo trzykrotnego leczenia szpitalnego przetworami gruczołowymi, strychniną, bromem, przeszczepianiem podskórnym przysadki mózgowej, pomimo karmienia zapomocą zgłębnika żołądkowego, stan zdrowia od września 1933 r. zaczął się pogarszać coraz bardziej, a mianowicie pojawiły się bóle w dołku podsercowym, nudności, wymioty spożytymi pokarmami oraz wstręt do jedzenia. Jednocześnie z tem wzniogło się ogólne osłabienie, spadek na wadze, oraz dołączyła się niemożność siadania, stania i chłodzenia. W lipcu 1934 r. zjawily się gorączka do 39,6° oraz śluzowa biegunka, które trwały 3 dni. Miesiączki jeszcze nie miała. Pozostałe wywiady bez znaczenia.

W stanie obecnym (dnia 6 listopada 1934 r.) z odchylen od stanu prawidłowego wykryliśmy: waga 19 kg, wzrost około 150 cm. Skóra i śluzówki suche, łuszczące się. Bolesność i nieruchomość części lędźwiowej kręgosłupa. Znaczne osłabienie i wyniszczenie ogólne. Mocz: oddziaływanie zasadowe, acetou wybitnie dodatni. Badanie morfologiczne krwi: w kropli świeżej nie szczególnego. Krwinek czerwonych 4.100.000, Hb. 66%. Wskaźnik barwny: 0,81. Krwinek białych: 5.100, obojętnochłonnych: pałeczkowatych 24%, podzielonych 53%, limfocytów 23%. Badanie płynu mózgoworzeniowego ujemne. WR we krwi i płynie ujemny. Badanie rentgenowskie przewodu pokarmowego nie wykryło odchylen od stanu prawidłowego. Zdjęcie kręgosłupa: odwapnienie kręgosłupa, szczególnie L<sub>5</sub>, kości krzyżowej, i kości miednicy. W ciągu tygodniowego pobytu w Klinice chora, pomimo podskórnych wstrzykiwań glukozy, soli fizjologicznej, insuliny i atropiny, stale wielokrotnie w ciągu dnia wymiotowała, zwłaszcza po podaniu jakichkolwiek pokarmów i płynów, aż wreszcie wśród objawów ogólnego osłabienia zmarła dnia 13 listopada 1934 r.

Rozpoznanie: *Perturbationes functionales sub forma praecip. vomit. subsequente inanitione completa.* Badanie pośmiertne, prócz niedorozwoju narządów wewnętrznych, nie wykryło odchylen od stanu prawidłowego.

Przypadek 2. Chora K. L. (L. Dz. Klin. 154/1934/35), lat 12, przybyła do Kliniki dnia 13 listopada 1934 r. powodu braku łaknienia i stałego spadku na wadze. Do wsiady r. b. czuła się dobrze, była tęga, ważyła bowiem 69 kg, miała też dobre łaknienie; od maja natomiast do chwili obecnej straciła 18 kg wagi oraz ma znacznie upośledzone łaknienie. W ciągu tego czasu leczyła się starannie; wykonano cały szereg badań rentgenowskich płuc, krwi i moczu, w którym wielokrotnie wykrywano białko w ilości od 0,2—1%. Pierwsza miesiączka pół roku temu, skąpa, odtąd więcej nie miesiączkowała.

W stanie obecnym z odchylen od stanu prawidłowego wykryliśmy: waga 51 kg, wzrost 170 cm, powiększenie nieznacznie nosa i szczęki dolnej, większe rąk i stóp. Tarczyca b. z. W moczu białka 0,22%, w osadzie 1—2 wałeczki ziarniste w preparacie. Ciężar gatunkowy moczu oraz próby wodna i stężeniowa w granicach prawidłowych. Badanie morfologiczne krwi: w kropli świeżej nie szczególnego; krwinek czerwonych 3.950.000, Hb. 82%; wskaźnik barwny 1,05; krwinek białych 7300; zasadochłonnych 1,5%, kwasochłonnych 2%, obojętnochłonnych: pałeczkowatych 3%, podzielonych 40%, limfocytów 52%, monocytów 1,5%. Badanie surowicy krwi: Azot pozabiałkowy 30 mg %, Albuminy 6,15%, Globuliny 2,15%. Wskaźnik białkowy 2,81. Stosunek osocza do krwinek 65:35, zasób zasad 90 obj. %. Cl sur. 348 mg %, Cl krwinek 250 mg %, Cl krwi całkowitej 314 mg %, wskaźnik chlorowy 0,71; potas surowicy 25,84 mg %. Podstawowa przemiana materji + 35%.

Cukier we krwi: na czczo 91 mg % w kilka dni później 61 mg %, bezpośrednio po wypiciu 50 g glukozy w 100 cm<sup>3</sup> wody 94 mg %, w 30 min. 187 mg %, w 60 min. 158 mg %, w 90 min. 187 mg %, w 120 min. 131 mg %, w 150 min. 100 mg %, w 180 min. 71 mg %, w 210 min. 84 mg %. Badanie narządu wzroku, wielokrotne zdjęcia klatki piersiowej, prześwietlenie przewodu pokarmowego i zdjęcie czaszki, nieprawidłowości nie wykryto.

Chorej w ciągu 25 dniowego pobytu w Klinice pomimo stosowania leczenia wzmacniającego, ubyło 3 kg. Rozpoznanie: *Endocrinosis, perturbatio metabolica subs. inanitione. Albuminuria juvenilis.*



**Przypadek 3.** Chora W. E. (L. Dz. Klin. 122/1934/35), lat 25, przybyła do Kliniki dnia 26 października 1934 r. powodu ogólnego osłabienia, otyłości i bólów w okolicy sercowej. Choroba rozpoczęła się w 18 roku życia po grypie, otyłością, bólami w okolicy sercowej i zamieraniem serca. W styczniu 1930 r. pojawiły się pierwsze napady duszności i bóle głowy, które ustąpiły po jednej serii naświetlań rentgenowskich czaszki. We wrześniu 1933 r. powtórzyły się napady dychawicy oskrzelowej, które ustąpiły po naświetlaniach śledziony. Od trzech tygodni odczuwa silniejsze bóle w okolicy sercowej i obrzmienie skóry. Łaknienie ma zmienne; okresowo miewała gwałtowną chęć odżywiania się słodyczami, objaw ten mijał po wstrzyknięciu dożylnemu cukru glukozy. Pierwsza miesiączka w 14 roku życia, odąd stale nieregularne, obfite, bolesne, a w ciągu ostatnich 2 1/2 lat co 2 1/2 miesiąca.

W stanie obecnym z odchyleniem od stanu prawidłowego, prócz znacznej pobudliwości ogólnej, wykryliśmy tylko dość znaczną otyłość. Mocz bez zmian. Badanie morfologiczne krwi: w kropli świeżej nic szczególnego; krwinek czerwonych 5.600.000, Hb 100%, wskaźnik barwny 0,8; krwinek białych 15.500; kwasochłonnych 6%, obojętnochłonnych: pałeczkowatych 2%, podzielonych 59%, limfocytów 33%. Opadanie krwinek (Westergreen) po 1 g — 7 mm, po 2 g — 18 mm, po 24 g — 48 mm. Podstawowa przemiana materii + 11%. Cukier we krwi: na czczo 98 mg %, po wypiciu 50 g glukozy w 100 cm<sup>3</sup> wody w 15 min. 114 mg %, w 30 min. 174 mg %, w 60 min. 170 mg %, w 90 min. 146 mg %, w 120 min. 160 mg %, w 180 min. 124 mg %. Badanie surowicy krwi: Azot pozabiałkowy 24,4 mg %, Albuminy 3,9 g %, Globuliny 4,05 g %, wskaźnik białkowy 0,96. Stosunek osocza do krwinek 54 : 46, zasób zasad osocza 68 obj. %, Cl osocza 326 mg %, Cl krwinek 199 mg %, Cl krwi całkowitej 267 mg %, wskaźnik 0,61. Potas surowicy 25,3 mg %, wapń 8,0 mg %. Azot aminowy w surowicy 6,12 mg %, w moczu 18,35 mg %, co stanowi 2,9% azotu całkowitego moczu. Próba wodna i steżeniowa wypadły prawidłowo. W czasie 6 tygodniowego pobytu w Klinice uskarżała się prawie stale na bicie serca i bóle w okolicy sercowej oraz miała kilkakrotnie napady dychawicy oskrzelowej, która ustąpiła, zresztą, po naświetlaniach rentgenowskich śledziony. Wypisała się z Kliniki w stanie lekkiej poprawy z rozpoznaniem: *endoerinosi*, *perturbatio metabolica sub forma praecipue obesitatis*; *asthma bronchiale*, *neurasthenia*.

Jakaż jest wspólna więź, która łączy te trzy przypadki? Więzy tą jest brak zmian anatomicznych, które mogłyby nam tłumaczyć cały obraz chorobowy. Przypadek pierwszy jest tem bardziej pouczający, że naocznie mogliśmy się przekonać o tem, iż przyczyną nie tylko poważnych zmian chorobowych, ale i śmierci mogą być zmiany czynnościowe. Przypadek drugi przypomina żywo stan pierwszej chorej w początkowym okresie choroby. I tu i tam stopniowy brak łaknienia oraz spadek na wadze. Pojawiające się w okresie rozpoczęcia czynności jajników. W pierwszym przypadku, niestety, ze względu na ciężki stan chorej nie mogliśmy wykonać szeregu badań pracownianych, w drugim zaś hipoglobulinemja i wzrost wskaźnika białkowego mogą być dowodem, przemawiającym za niedostateczną czynnością gruczołów płciowych, jak to wynika z dotychczasowych moich badań w tej dziedzinie. Jeżeli do tego dodamy dyskretnie objawy akromegalji, wzmoczenie podstawowej przemiany materji, przedłużenie krzywej przecukrzenia pokarmowego oraz zmienny dość niski poziom cukru we krwi, to będziemy mieli prawo mówić o zaburzeniach wielogruzołowych, których objawem klinicznym jest przedewszystkiem spadek na wadze. Takie ujęcie omawianego przypadku nie daje nam jednak wytłumaczenia zmiany stosunku krwinek do osocza, wzrostu zasobu zasad, zawartości chloru we krwi całkowitej, krwinkach i przesunięcia wskaźnika chlorowego. Nie jest wyłączone, że i te zjawiska zależą bezpośrednio lub pośrednio od zaburzeń w wydzielaniu gruczołowym, ale można też przypuścić, że jakaś inna przyczyna spowodowała zmianę w ilości zasobu zasad, w zawartości i rozmieszczeniu chloru we krwi i że ona właśnie jest przyczyną zmian chemicznych i morfologicznych. Słowem nie jest wyłączone, że pierwotną przyczyną obrazu chorobowego są nieuchwytnie dla nas obecnie zmiany zaburzenia w przemianie ustrojowej, których wyrazem są objawy kliniczne i dobrze określone zmiany w składzie chemicznym krwi.

W obecnym stanie naszej wiedzy sądzimy o czynności gruczołów dokrewnych na zasadzie pośrednich objawów, nie zdając sobie należycie sprawy z tego, że zupełnie podobne objawy i zespoły objawów mogą być spowodowane również przez najrozmaitsze inne przyczyny. Jak z drugiej strony, ta sama przyczyna może spowodować różne skutki.

Niesłusznem może jest zatem twierdzenie, że nadmierna liczba leków, stosowana w danej jednostce chorobowej, jest dowodem, że nie posiadamy skutecznego leku dla tej właśnie choroby, gdyż zupełnie podobne objawy mogą być, prawdopodobnie, spowodowane przez różne przyczyny, lub że te same przyczyny oddziałując na ustroje o różnej wrażliwości dają różne zespoły chorobowe. Ilu jest ludzi, tyle jest różnych reakcji na zjawiska świata zewnętrznego i na okoliczności życiowe, w których się dany osobnik znajduje. Jeśli zatem, w tych samych okolicznościach życiowych każdy z żyjących oddziałuje inaczej, spowoduje swoich właściwości osobniczych, dlaczego w stanach chorobowych reakcja ma być zawsze taka sama? Może zatem nie o jednostkach chorobowych mówić należy, lecz o chorych, mających takie a takie objawy; może zatem wielka liczba leków w różnych chorobach i zachwalana ich skuteczność zależy od rozległej skali osobniczej wrażliwości chorego ustroju, z którą dany badacz się spotkał. Tem się, prawdopodobnie, tłumaczy fakt różnego oddziaływania chorych sercowych na leki sercowe, tem również indywidualizowanie diet w cukrzycy, tem także kapryśny przebieg, pomimo leczenia, duszniczy bolesnej, a sądzę, że takich przykładów można przytoczyć i więcej. W tem oświetleniu wydaje się słuszne przypuszczenie, że zmiany anatomiczne są tylko jednym z wykładników przemian biochemicznych, które warunkują stan zdrowia i choroby, a nie punktem środkowym, od którego zależy cały szereg innych objawów.

W obecnym stanie naszej wiedzy dokładne rozpoznanie tych zmian anatomicznych wszelkimi możliwymi metodami klinicznymi jest konieczne ze względu na to, że mogą być one pierwszymi dostępnymi dla nas objawami procesu chorobowego.

W zagadnieniu, które nas w tej chwili interesuje, ilustracją wyrażonych możliwości może być przypadek trzeci, w którym na zasadzie całokształtu badania klinicznego należy również rozpoznać zaburzenia wielogruzołowe, w których ważną rolę odgrywają i jajniki, jak to wynika z wywiadów. W przypadku tym jednak znajdujemy hiperglobulinemję z obniżeniem wskaźnika białkowego, prawidłowy zasób zasad i prawidłowy stosunek osocza do krwinek, zawartość chloru we krwi całkowitej i krwinkach, natomiast wykrywamy zmniejszenie zawartości chloru w osoczu, i wzmoczenie zawartości azotu aminowego w moczu. Wspólnem w obu ostatnich przypadkach jest przedłużenie krzywej przecukrzenia pokarmowego, wzmoczenie potasu we krwi i wzrost wskaźnika chlorowego, który jednak w przypadku drugim zależy od wzmoczenia chloru w krwinkach (i krwi całkowitej), w trzecim zaś od obniżenia zawartości chloru osocza. Także i morfologicznie przypadki te różnią się od siebie: w przypadku drugim wychudzenie, w trzecim otyłość. Ale jeżeli i w tym przypadku rozpoznanie niedomogi wielogruzołowej ma wszelkie cechy prawdopodobieństwa, jeżeli chudnięcie w przypadku drugim możemy sobie tłumaczyć nadczynnością tarczycy (wzmoczenie przemiany materji), a otyłość w trzecim przypadku między innymi i nadmiernem wiazaniem wody przez tkanki, czego dowodem może być hiperglobulinemja i obniżenie wskaźnika białkowego, to jednak zaburzenia w zawartości i rozmieszczeniu chloru we krwi, wzrost azotu aminowego w moczu i leukocytoza wymagają tłumaczenia dodatkowego, zwłaszcza że, jak to opisałem w pracy nad zachowaniem się kationów we krwi, nadmiar potasu przemawia raczej, w zespole gruczołowym, za nadczynnością tarczycy. Problem wikła się coraz bardziej, jeżeli uwzględnimy przebieg krzywej przecukrzenia pokarmowego, identyczny prawie w obu przypadkach, z podobnymi podwójnymi wzniesieniami. Można mówić o zaburzeniach wielogruzołowych, przesuwając punkt ciężkości to w stronę jednego, to drugiego gruczołu. Ale czy nie lepiej byłoby mówić o zaburzeniach przemiany materji, których wykładnikami są zmiany kliniczne we krwi i moczu, a więc objawy pewne, bezpośrednie, aniżeli, opierając się na nich, wznosić hipotetyczny gmach zaburzeń gruczołowych, boć przecież nie jedna przyczyna może wywoływać ten sam skutek.

#### Sizeszczenie:

1. Opisano trzy przypadki głębokich zaburzeń czynnościowych bez tła anatomicznego, które były przyczyną poważnych stanów chorobowych, a nawet zejścia śmiertelnego.

2. Przypadki te skwalifikowano częściowo jako niedomogę wielogruzołową, wysuwając również przypuszczenie pierwotnego przestrojenia ogólnej przemiany materji.



Dr. A. WALDMANN.

Stryj.

**Praktyczne zastosowanie reakcji egzantynowej Flecka.**Z Państwowego Szpitala Powszechnego w Stryju.  
Dyrektor: Dr. Karowicz.

Obszary podkarpackie nawiedzane są od wielu lat sporadycznymi przypadkami duru plamistego, które przybierają od czasu do czasu charakter małych epidemii lokalnych. Ponieważ przypadki te w miarę wolnego miejsca kierowane są do miejscowego szpitala, postanowiłem wykorzystać je w celu wypróbowania próby skórnej podanej przez Flecka jako reakcja egzantynowa.

Egzantyna (*exanthinum*) jest wodnym wyciągiem odmienia X<sub>19</sub>, sporządzonym i miareczkowanym według przepisu podanego w *Zeitschrift für Immunitätsforschung*<sup>1)</sup>. Preparat dostarczony został szpitalowi przez Dr. Flecka w ampułkach po 90 jednostek skórnymi w 0,2 cm<sup>3</sup> płynu. Stosowaliśmy go śródskórnie, odczytu dokonywaliśmy po około 12 godzinach.

Próby wykonano u pacjentów durowych (*ty. exanthematicus*), u gorączkujących z innych powodów (między innymi dur brzuszny), u chorych na choroby bezgorączkowe, u zdrowych i wreszcie u osób szczepionych według Prof. Weigla (2 przypadki). Wszyscy znosili zastrzyk zupełnie dobrze, nie było żadnych powikłań lub szkód.

U osób zdrowych lub chorych niedurowych (także gorączkujących) znaleźliśmy we wszystkich przypadkach (38) odczyn dodatni, polegający na zaczerwienieniu, lekkim nacięciu i wrażliwości dotykowej miejsca zastrzyku. Reakcja ta pojawiała się w około 6 godzin po zastrzyku, nasilała się przez szereg godzin następnych, a po kilkunastu godzinach (od iniekcji) zaczynała przygasać. Do 24 godzin znikała, zostawiając czasem nieznaczną pigmentację. Rozmiary zaczerwienienia wynosiły 3—6 cm w średnicy, kontur ostry lub rozlany.

Przypadków durowych zbadano 20. Spośród nich 16 nie dało żadnego odczynu, zaś 4 dały odczyn niewyraźny (±): słabe zaróżwienie miejsca zastrzyku. Odczyn Weil-Felixa był zawsze wysoko dodatni (1 : 500), z wyjątkiem jednego przypadku, w którym odczyn ten dopiero w rekonwalescencji wystąpił. W przypadku tym wyhodowano ze krwi pałeczki duru brzuszno (P. Z. H. Lwów), trzeba go więc uważać za przypadek duru brzuszno i plamistego. Odczyn egzantynowy był w nim niewyraźny (±), należy on do owych 4 przypadków z odczynem wątpliwym (±).

Trzy inne przypadki z takim odczynem nie wykazywały żadnych wspólnych cech klinicznych, które mogłyby wytłumaczyć odmienną reakcję skóry: jeden z nich był wyraźnie lekkim przypadkiem duru, dwa pozostałe przedstawiały przeciwnie przebieg ciężki.

Zastrzyk wykonywaliśmy między 6-tym a 16-tym dniem choroby, przeważnie w dniu dostarczenia pacjenta do szpitala. Nie wykonywaliśmy w przypadkach niewyraźnego odczynu powtórnej próby, istnieje więc możliwość, że w następnych dniach wypadłaby ona ujemnie. Możliwe jest też, że dawka stosowana (90 jedn. skórnymi) powinna być mniejsza. Wiek chorych wahał się od lat 5 do 50, osutka była we wszystkich przypadkach wyraźna.

Dwie osoby szczepione przeciw durowi według prof. Weigla, dawały odczyn dodatni, z tego jedna w 6 tygodni po szczepieniu, druga po 5 miesiącach.

Jeden ozdrowieniec po durze plamistym (10 dni po gorączce) wykazał odczyn ujemny.

Wyniki nasze zgadzają się więc z wynikami Nemschilowa, podanymi w *Klin. Woch.* i Bogdanowa podanymi w *Zentr. für Bakt.* Potwierdzają one:

- 1) obecność swoistej alergii skóry osób chorych na dur plamisty;
- 2) zastosowanie praktyczną próby egzantynowej do rozpoznania. *Zwłaszcza w domu chorego można użyć próby tej z pożytkiem zamiast reakcji Weil-Felixa, otrzymując wyniki już po 6—12 godzinach i nie będąc zależnym od pracowni bakteriologicznej.*

Dla celów epidemiologicznych byłoby ważne badanie osób, które przebyły dur i ustalenie, jak długo po przebytej chorobie utrzymuje się odczyn ujemny. Gdyby okazała się równoległość pomiędzy takim odczynem, a odpornością rzeczywistą ustroju na zakażenie, można by wśród ludności zagrożonej wykrywać osobniki odporne. W tym kierunku prowadzone będą dalsze badania.

Sądzę, że byłoby pożyteczne, gdyby Państwowy Zakład Higieny w Warszawie wytwarzał egzantynę i puścił ją w obieg, co ułatwiłoby jej szersze zastosowanie.

**Piśmiennictwo:**

- 1) Fleck: *Wiad Lekar.* 1930. Nr. 10—11. — 2) Fleck: *Ztschr. für Immunf.* 72. H. 3—4. — 3) Fleck—Hescheles: *Klin. Woch.* 1931. Nr. 23. — 4) Hescheles—Fleck: *Ztschr. für Immunf.* Bd. 79. H. 5—6. — 5) Fleck: *Klin. Woch.* 1934. Nr. 8. — 6) Bogdanow: *Zentralbl. für Bakt. I. Orig.* 128. Str. 173. — 7) Nemschilow: *Klin. Woch.* 1934. Nr. 2.

Dr. Józef WOLF, Asystent.

Lwów.

**Przypadek uszkodzenia esicy przez nabicie się przez pochwę<sup>1)</sup>.**Z Oddziału Chirurg. Państw. Szpitala Powsz. we Lwowie.  
Ordynator: Prof. Dr. Tadeusz Ostrowski.

Madelung wydał w 1925 r. obszerną monografię o zranieniach przez nabicie się, w której zbrawszy możliwie wszystkie przypadki z piśmiennictwa światowego (276) — zranienia te wyczerpująco omówił. Według niego przypadki uszkodzenia kiszki grubej skutkiem nabicia się przez pochwę należą do bardzo rzadkich. Z piśmiennictwa zebrał wszystkiego 5 przypadków tego rodzaju (w tem 1 przypadek z piśmiennictwa polskiego opisany przez Grucę). W zaobserwowanych zaś przez niego samego 60 przypadkach nabicia się przez pochwę, uszkodzenia jelita grubego ani razu nie było, jakkolwiek liczba zranień narządów jamy brzusznej śródbrzusznowo leżących przez nabicie się inną drogą — jest stosunkowo wielka.

Ze względu na rzadki sposób zranienia oraz ciężki przebieg zakończone wyzdrowieniem, zasługuje na uwagę nasz przypadek:

Chora Anna J., l. 16, przyjęta 23. XI. 1932 r. podała w wywiadach, że będąc tegoż dnia zajęta przy podawaniu snopów zboża spadła z wysokości kilku metrów nadziewając się pochwą na stojący w dole drządek od grabi. Długość białej części drążka, jak podaje, wynosiła ok. 30 cm. Drązek został usunięty przez drugą osobę. Wkrótce potem wystąpiły bóle w dolnych częściach jamy brzusznej, wzmagające się stopniowo, po kilku godzinach wystąpiły wymioty. Chorą przywieziono do szpitala 15 godzin po wypadku.

Stan obecny: Chora wzrostu średniego, odżywienia dobrego, budowy kośćca dobrej. Czaszka bez zmian. Język suchy. Nad płucami wypuk jawny, szmery pęcherzykowe, oddech przyspieszony. Tętno serca czyste, tętno 120/min. Brzuch wzdęty, na ucisk bolesny, zwłaszcza w dolnej części. Na zewnętrznych częściach sromu brak obrażeń, zwłaszcza pourazowych. Badanie *per vaginam* z pomocą wzorników wykazuje w przednim sklepieniu pochwy otwór wielkości dwuzłotówki o brzegach szarpanych, z którego wydobywa się obficie treść szaro-brunatnawa, cuchnąca. Mocz odprowadzony z pęcherza cewnikiem przy badaniu zmian nie wykazywał. Wynik ten wykluczał z wielkim prawdopodobieństwem uszkodzenie pęcherza moczowego. Badanie *per rectum* wykazało bolesność jamy Douglasa. Kończyny bez zmian. Ciężota ciała 38,8%. Stan ogólny ciężki. Istniejące uszkodzenie sklepienia pochwy wybitne, objawy otrzewiowe upoważniały do rozpoznania uszkodzenia jelita i dały ten sam wskazywanie do natychmiastowego zabiegu chirurgicznego.

W uśpieniu eterowem, cięciem w linii środkowej poniżej pępka otwarto jamę brzuszną. Stwierdzono w niej wielką ilość treści płynnej, krwawo-brunatnej z domieszką grudek kału. Pętla jelita cienkiego i grubego, iakoż otrzewna ścienna pokryta rozległymi nalotami włóknikowemi. Po częściowym usunięciu wysięku stwierdza się w miednicy małej w okolicy przymacicza po stronie prawej otwór o szarpanych brzegach odpowiadający otworowi stwierdzonemu *per vaginam* w przednim sklepieniu pochwy. Następnie stwierdza się w esicy, w odległości około 15 cm od miejsca przejścia jej w prostopadła dwa duże okrągławe otwory, o nierównych brzegach, z których się wydobywa kał. Esica została w tem miejscu przebita nawylot wspomnianym w wywiadach drąkiem. Uszkodzenia innych narządów jamy brzusznej niema. Po częściowym usunięciu wysięku z jamy brzusznej założono sączek gumowy z gazą jodoformową do jamy Douglasa i wyprowadzono go przez pierwotny otwór w przednim sklepieniu przez pochwę nazewną. Uszkodzoną część esicy z dwoma otworami wyłoniono nazewną, stwarzając w ten spo-

1) *Zeitschr. f. Immunforsch.* 72. H. 3—4. Str. 283.1) Przedstawiony w *Lwowskim Tow. Lek.* 16. II. 1934.



sób *anus praeter naturam*. Do jamy brzusznej wiano szczepionkę Besredki i częściowo zaszyto.

Przebieg pooperacyjny: Przez pierwsze 4 dni stan chorej ciężki. Ciepłota dochodzi do 40°, wymioty się utrzymują. Stosuje się kilka razy dziennie środki nasercowe. Wlewania podskórne płynu fizjologicznego i lewatywy odżywcze. 5-go dnia po operacji wymioty ustąpiły, temperatura wiecz. 38,8°, przez wyłonioną pętlę odchodzi kał. Stan chorej w następnych dniach lepszy. 5. XII. 1932 pogorszenie, wystąpiła sinica twarzy i duszność. Ze strony jamy brzusznej poza niewielką tylko bolesnością w okolicy wyłonionej pętli jelita innych objawów brak. Badanie klatki piersiowej wykazuje po stronie lewej w okolicy kąta łopatkii ropień wielkości pięści. Po nacięciu, wydobyto płyn krwawo-ropny, silnie cuchnący, badanie wykazało obecność paciorkowców, oraz drobnoustrojów gnilnych.

Stan chorej po nacięciu wrzodu nie poprawił się, duszność i sinica wzmogły się. Opukiwaniem i przysłuchaniem stwierdza się całkowite przytłumienie i zniesienie szmerów oddechowych nad lewym płucem. Badanie Roentgenem: pole płucne w dolnej i środkowej części mocno i jednolicie zaciemnione. Górna granica pozioma, ruchoma, powyżej powietrze (płyn i powietrze). Wobec tego wykonano 9. XII. w uspieniu chlortetylowym wycięcie żebra. Po otwarciu opłucnej wydobyto się z niej około 1½ l płynu surowiczego-krwawego, silnie cuchnącego o charakterze posokowatym, podobnym do płynu wydobytego przy poprzednio naciętym ropniu. Pozatem mięśnie i tkanka podskórna nad całą lewą stroną klatki piersiowej silnie nacieczona i trzeszcząca jak przy ropowicy gazowej. Wykonano 3 długie nacięcia biegnące od kręgosłupa do linii pachowej tylnej. Jamę opłucnową zdrenowano, rany po nacięciu wyłożono gazą jodoformową. Chora przez kilka następnych dni jeszcze wysoko gorączkuje. Zastosowano serię zastrzyków propidonu. 1. I. 1933, z końcem 3 tygodnia po wycięciu żebra, stan chorej znacznie się poprawił, ciepłota nie przekracza 38°, ropa wydziela się obficie z opłucnej; chora oddaje stolec codziennie, zarówno przetoką jak i drogą naturalną. 15. I. 1933 stan dobry, chora nie gorączkuje, stolec oddaje przeważnie drogą naturalną. Roentgen płuc wykazuje: obie przepony wysoko ustawione, kąt lewy zaciemniony, dren na wysokości kąta. 11. II. 1933. Wyciek z opłucnej bardzo mały, wobec czego usunięto dren. 3. III. 1933. Rana po wycięciu żebra, jakoteż po nacięciach części miękkich klatki piersiowej zupełnie zagojone. Przetoka kałowa wydziela bardzo mało kału, stolec odchodzi przeważnie drogą naturalną. Chora w dobrym stanie opuszcza szpital z tem, że ma się zgłosić za trzy miesiące do zamknięcia przetoki kałowej.

Stosownie do polecenia zgłosiła się chora ponownie na nasz oddział 2. VI. 1933. Przez czas pobytu w domu czuła się dobrze. Stolec oddawała głównie drogą naturalną, w małej tylko ilości drogą przetoki. Chora jest obecnie bardzo dobrze odżywiona. Po stronie lewej klatki piersiowej widoczne 3 długie blizny, wypuk nad płucem lewym przytłumiony, szmery pęcherzykowe utrzymane. Serce bez zmian. W linii środkowej jamy brzusznej, poniżej pępka widoczna kilkucentymetrowa blizna, a w jej przebiegu przetoka wielkości 2 złotówki. Badanie ginekologiczne wykazuje bliznę w przednim sklepieniu pochwy, przydatki bez zmian. Mocz oddaje chora prawidłowo, nie gorączkuje.

Po odpowiednim przygotowaniu chorej przystąpiono 16. VI. 1933 do zamknięcia przetoki kałowej. Zabieg wykonano w znieczuleniu łądźwiowym. Po wykrojeniu dookoła przetoki skóry i otwarciu jamy otrzewnowej, uwolniono jelito grube (esicę) od zrostów i zaszyto przetokę. Powłoki brzuszne zeszyto szwem trójwarstwowym, wkładając pod skórę mały sączonek gumowy.

4-go dnia po zabiegu chora oddała po lewatywie stolec. 10-go dnia usunięto szwy, rana zagojona przez rychłozrost. Prześwietlenie Roentgenem przewodu pokarmowego wykazało: żołądek dobrze toniczny, siega do *crista*, ściany gładkie, perystaltyka prawidłowa, przebiega do odźwiernika. Odźwiernik drożny, *bulbus* o kształcie i konturach prawidłowych. Kiszka gruba o świetle szerokim wykazuje upośledzenie przesuwalności, zaburzeń w przechodzeniu treści nie wykazuje. 3. VII. 1933. chora wypisana jako wyleczona do domu.

Dostanie się w naszym przypadku ciała obcego do jamy brzusznej na głębokość około 30 cm było spowodowane wielką siłą uderzenia skutkiem upadku ze znacznie wysokości, przy czym momentem bardzo ułatwiającym była gładka powierzchnia drążka. Godnie uwagi jest, że nabicie się nastąpiło wprost na pochwę bez najmniejszego chociażby uszkodzenia zewnętrznych części rodnych. Z całego szeregu różnych powikłań, jakie w przypadkach nabicia się mogą mieć miejsce, szczególnie w następstwie zranienia narządów jamy brzusznej — powikłanie, które wystąpiło w naszym przypadku w postaci ropnego zapalenia opłucnej i ropowicy gazowej ściany klatki piersio-

wej o bardzo ciężkim przebiegu jest rzadkie. Zakażenie jamy opłucnowej jak i samej ściany klatki piersiowej nastąpiło prawdopodobnie „*per continuitatem*“ z jamy brzusznej, gdzie istniało ograniczone ropne zapalenie otrzewnej. Kilkumiesięczny okres leczenia, przetrzymanie przez chorą ciężkiego stanu na początku choroby, oraz groźnych powikłań w późniejszym okresie — świadczą, że w tym wypadku poza właściwym leczeniem, również korzystny wpływ na przebieg choroby musiała mieć szczególnie silna konstytucja chorej.

Zabieg wykonano niedoszczętny, ale oszczędzający najbardziej siły chorej, a jednocześnie wykluczający zapalenie otrzewnej przez wyłonienie uszkodzonej pętli кишки, zdolnej do życia.

#### Piśmiennictwo:

Madelung O.: Arch. f. Klin. Chir. 1925. 137. — Ewald W.: Bruns. Btrg. 1931. 152. — Gruca A.: Pol. Gaz. Lek. 1923. 35. — Niczyperowicz L.: Pol. Przegl. Chir. 1929. 8.

Dr. Jerzy JASIEŃSKI. Ord. Oddz. Chirurg. Kraków.  
Szpit. im. Prezydenta G. Narutowicza.

#### W sprawie badania radiologicznego dróg moczowych w związku z obserwowanym przypadkiem guza nerki.

Z Oddziału Chirurgicznego Szpit. im. Prezydenta G. Narutowicza w Krakowie.

Ordynator: Dr. J. Jasiński.

W piśmiennictwie dotyczącem radiografii górnych dróg moczowych w przypadkach nowotworów złośliwych nerki kładzie się główny, wyłączny niemal nacisk na wczesne rozpoznawanie. Już od chwili wprowadzenia pyelografii wysunięto żądanie, aby wykazywać z jej pomocą istnienie guza w najwcześniejszych okresach rozwoju sprawy. Żądanie to było niewątpliwie słuszne. W późniejszych okresach bowiem, gdy guz jest już macalny, zmiany w górnych odprowadzających drogach moczowych są wprawdzie przeważnie zupełnie wyraźne, nie posiadają one jednak tego znaczenia, co w okresach początkowych. W okresie tym ważnym jest wyłącznie wykazanie związku między wyczuwalnym guzem a nerką; toteż dla rozpoznania miejsca usadowienia i charakteru guza niezbędnym jest obok prześwietlenia przewodu pokarmowego — badanie radiologiczne górnych odprowadzających dróg moczowych po uprzednim wypełnieniu ich płynem kontrastowym. W praktyce jednak i dziś nie spotykamy bynajmniej wyłącznie przypadków wczesnych, — w wielu spośród nich guz jest już macalny, — niekiedy bywa on nawet pierwszym przejawem choroby.

Wartość rozpoznawcza badania radiologicznego dróg moczowych w przypadkach nowotworów nerki jest przez różnych autorów różnie oceniana. Niektórzy uważają pyelo-ureterografię za najważniejszą metodę rozpoznawczą, twierdzą, że nawet małe guzy mogą wpływać na zmianę kształtu kielichów, miedniczki lub moczowodu i że przy lepszym odczytaniu kliszy można by rozpoznawać guzy nerki znacznie wcześniej, niż się to dotychczas dzieje. Inni — wprost przeciwnie — są zdania, że radiografia dróg moczowych niewielkie posiada znaczenie rozpoznawcze, jeśli chodzi o guzy nerki, a w przypadkach wczesnych zwykle zawodzi, i że również pyelografia zstępująca nie sprowadza pod tym względem żadnego postępu.

Obydwa te krańcowe zdania są nieco przesadne. Niewątpliwie niekiedy sam wynik pyelografii pozwala na zupełnie pewne rozpoznanie guza nerki. Chodzi o przypadki, w których nerka jest przesunięta ku kręgosłupowi, moczowód przylega niemal do linii środkowej ciała, miedniczka jest wyraźnie rozszerzona, przy czym brak jest na zdjęciu pewnych kielichów (najczęściej widoczne są tylko dwa dolne), albo w cieniu górnych kielichów można wykazać ubytki. W innych przypadkach przy prawidłowym rysunku kielichów miedniczka nie jest całkowicie wypełniona, albo widać pewne zmiany w moczowodzie; wykazuje on nieprawidłowe wygięcia na swym przebiegu, bądź też pewne jego odcinki są znacznie szersze niż prawidłowo. W przypadkach tych na podstawie zdjęcia można rozpoznać istnienie guza nerkowego z dużym prawdopodobieństwem.

Wnoskujemy więc o istnieniu guza przedewszystkiem na podstawie rozszerzenia i zniekształcenia czy też ubytków cienia miedniczki lub kielichów nerkowych. Całkowity lub częściowy brak wypełnienia miedniczki czy kielichów, ubytki, przewężenia, zamknięcie światła miedniczki, obecność jam środkowych lub brzeżnych, zmiana kierunku przebiegu kielichów, zamazany rysunek ich obrysów — ułatwiają niejednokrotnie rozpoznanie guza nerki.



Jeśli wszakże na podstawie tak wielu różnorodnych obrazów stwierdzonych na kliszy możemy rozpoznać lub podejrzewać istnienie guza nerki z wielkiem prawdopodobieństwem, to w rzeczywistości wszystkie te cechy nie są bynajmniej same przez się bezwzględnie znamienne i patognomiczne wyłącznie dla nowotworu wychodzącego z nerki, jej osłonek lub nadnercza, i, jak mówi Legueu, byłoby błędem opierać rozpoznanie nowotworu nerki wyłącznie na podstawie samego wyniku pyelografii. Znane są bowiem przypadki, w których inne guzy pozaotrzewnowe, np. guzy krezki, wywołały podobne ubytki w wypełnieniu cienia miedniczki. Guzy te cisnąć mogą na moczowód, prowadząc do zastojów w nim moczu i odsuwając równocześnie samą nerkę; odbija się to niekiedy i na miedniczce i pociąga za sobą podłużne lub poprzeczne jej przewężenia, widoczne na kliszy. Pomimo obrazu uzyskanego na kliszy rentgenowskiej po wypełnieniu dróg moczowych płynem odbijającym nie posiadamy jednak, ściśle rzecz biorąc, pewnego punktu oparcia dla odróżnienia guzów nerkowych od innych guzów pozaotrzewnowych. Źródłem błędów okazać się mogą skurcze kielichów i miedniczki; wywołane bowiem przez nie niecałkowite wypełnienie miedniczki lub kielichów sprawiać może wrażenie ubytków. Toteż dla wykluczenia tej możliwości polecano powtórzyć badanie po pewnym czasie, lub zawsze przeprowadzać je dopiero po podskórnym podaniu papaweryny. Ubytki w wypełnieniu płynem odbijającym jam nerki mogą mieć wreszcie jeszcze inne źródło, wywołane być mogą przez inne przyczyny: przeszkoda tkwi niekiedy w samych górnych odprowadzających drogach moczowych — czyto pod postacią złożeń soli, czy też skrzepów krwi. Dla uniknięcia tego rodzaju pomyłek rozpoznawczych polecono przeprowadzać badanie nie wcześniej jak w 8 dni po ustaniu krwawienia. Co się zaś tyczy kamieni moczowych, niedających w zasadzie cienia na kliszy, to wywołane przez nie ubytki w wypełnieniu cienia miedniczki mają zwykle zupełnie równe obrysy. Można zresztą po kilku dniach uzyskać cień ich na kliszy przy kontrolnym zdjęciu rentgenowskim, jeśli pyelografię wykonano przy pomocy jodku potasu.

Obok wszystkich tych zastrzeżeń podnieść należy, że niekiedy nawet przy macalnym guzie uzyskany na zdjęciu obraz kielichów, miedniczki i moczowodu może nie wykazywać żadnych odchyśleń. Prawidłowy rysunek cienia miedniczki nie tylko nie wyklucza istnienia guza nerki, ale nawet i guza miedniczki nerkowej.

Znacznie pewniejszą hodaj, bo stałszą cechą radiologiczną jest przemieszczenie przez guz całego narządu. Zmiany ułożenia miedniczki i moczowodu spotykamy nie tylko w przypadkach, w których widoczne są na kliszy ubytki cienia, jaki daje płyn odbijający, wypełniający górne odprowadzające drogi moczowe, lecz i przy prawidłowym rysunku cienia jam nerki. Guz przemieszcza najczęściej nerkę ku dołowi i zewnątrz, może ją wszakże również przesunąć we wszystkich innych kierunkach. Widywano nawet skręcenie nerki dokoła osi poprzecznej, w płaszczyźnie czołowej, lub dokoła długiej osi ciała; miedniczka i moczowód były w tych przypadkach zwrócone ku przodowi, a nawet ku zewnątrz, szczyt zaś kielichów — ku kręgosłupowi. Skręt nerki odbija się przedewszystkiem na moczowodzie, pociągając za sobą jego skręcenie lub zagięcie i powstanie wodonercza. Cała miedniczka i wszystkie jej kielichy ulegają równomiernemu rozszerzeniu tylko w tych przypadkach, w których nastąpiło zagięcie lub skręcenie moczowodu przemieszczonoj przez guz nerki, sam guz natomiast nie uciska miedniczki nerkowej. Guz może jednak wywoływać utrudnienie odpływu moczu nie tylko w obrębie całej miedniczki, lecz i poszczególnych jej kielichów, wywołując silne ich rozszerzenie. Objawowe to wodonercze tem więc różni się od zwykłych jego postaci, że nie jest równomiernem, dotyczy bowiem przeważnie pewnych tylko odcinków, obok których spotykamy źle wypełnione płynem odbijającym części miedniczki i kielichów nerkowych. W szeregu jednak przypadków guza nerki otrzymujemy na zdjęciu okazowy obraz wodonercza i nie stwierdzamy pozatem żadnych cech nie tylko charakterystycznych, ale nasuwających nawet podejrzanie co do możliwości istnienia nowotworu. Tem niemniej samo już znaczne rozszerzenie miedniczki stanowi niewątpliwie wskazanie do zabiegu operacyjnego, toteż nieściśle rozpoznanie nie pociąga za sobą bynajmniej złych następstw dla chorego.

Nikt wszakże nie wspomina ani słowa o tem, że stwierdzone na zdjęciu rentgenowskim równomierne rozszerzenie miedniczki i kielichów może niekiedy zupełnie nie odpowiadać rzeczywistości, jak to się stało w spostrzeganym przeze mnie przypadku.

40-letnia chora zgłosiła się do szpitala spowodu powiększenia się rozmiarów brzucha, bólów w podżebrzu i okolicy lędźwiowej prawej i okresowego krwimoczu, wielokrotnie powta-

rzającego się w ciągu ostatnich trzech miesięcy. Przy badaniu stwierdzono wielki guz, zajmujący prawą połowę brzucha, wypuklający nieco prawą okolicę lędźwiową, wypełniający całe podżebrze prawe i dochodzący do linii środkowej ciała, a w dole do linii międzykolkowej. Guz twardy, posiadał spistość niejednorodną, powierzchnię nierówną, guzowatą, był tkliwy na ucisk, zupełnie nieporuszalny na podstawie i odpowiadał klinicznie guzowi nerki. Prześwietlenie przewodu pokarmowego wykazało pozaotrzewnowe ułożenie guza, odsuwającego ku linii środkowej kątnicę i okrężnicę wstępującą, ku środkowi zaś i dołowi zagięcie wątrobowe poprzecznicę i samą poprzecznicę. W osadzie moczu znaleziono liczne krwinki. Przy wziernikowaniu pęcherza w okresie krwimoczu stwierdzono, iż krwawienie pochodziło z nerki prawej. Wykazano też znaczne upośledzenie sprawności czynnościowej prawej nerki przy prawidłowej sprawności nerki lewej. Przy cewnikowaniu prawego moczowodu, przeprowadzonym w kilka dni po ustaniu krwimoczu, nie napotkano na przeszkodę. Wprowadzono więc do chwili odczuwania przez chorą pierwszych dolegliwości 20 cm<sup>3</sup> roztworu bromku sodu. Pyelografia wykazała znaczne równomierne rozszerzenie miedniczki i wszystkich jej kielichów, nie stwierdzono natomiast jakiegokolwiek ubytków w ich wypełnieniu. Cień miedniczki wraz z kielichami odpowiadał przestrzeni od XII kręgu piersiowego do górnego brzegu V kręgu lędźwiowego, sama zaś miedniczka zajmowała przestrzeń od I do połowy III kręgu lędźwiowego, była przytem znacznie odsunięta od kręgosłupa, mniej więcej na szerokość kręgu. Moczowód odchodził lekko falisto od dolnego bieguna miedniczki, nie wykazywał żadnego zagięcia ani przewężenia, i wszędzie zdawał się posiadać światło równomierne szerokie. Cień samej nerki nie był widoczny, jednakże, sądząc z pyelogramu, musiała ona być znacznie powiększoną, a cień miedniczki świadczył o tem, że nerka jest ułożoną w prawidłowej płaszczyźnie. Na tej podstawie rozpoznano więc nowotwór złośliwy nerki powikłany wodonerczem. Chora nagle zmarła. Na zwłokach po otwarciu brzucha stwierdzono, że nerka nie tylko nie była powiększoną, lecz przeciwnie — raczej pomniejszoną w stosunku do nerki lewej, leżała jednak bardzo blisko linii środkowej ciała, niemal tuż pod powłokami, wypełniętą przez obrzydliwy guz, wypełniający całą przestrzeń od prawego podżebrza aż do talerza biodrowego i kręgosłupa. Miedniczka i kielichy posiadały rozmiary prawidłowe. Moczowód bardzo wąski, nie wykazywał zagięcia ani przewężenia światła. Na górnej powierzchni nerki znaleziono nadnerczak, wielkości pięśni, a pod, ponad i poza nerką — szereg guzów wielkości od główki dziecka do dwu pięści, twardych, o powierzchni nierównej; gruba ich otoczka była wypełniona rozpadłą masą nowotworu. Guzy obrosły dolną żyłą próżną, wrastając do jej światła i przerastały mięśnie. W płucach znaleziono liczne przerzuty nowotworowe. a badanie histologiczne wszystkich guzów wykazało budowę nadnerczaka.

Powyższy przypadek błędnie na podstawie wyniku pyelografii rozpoznano wodonercze przy nadnerczaku nerki świadczy o tem, że niekiedy na skutek szczególnego ułożenia nerki można rozpoznać wodonercze w przypadkach, w których w rzeczywistości go niema. W piśmiennictwie nie znajdujemy żadnej wzmianki o możliwości tego rodzaju błędów rozpoznawczych. Podręczniki mówią wprawdzie o tem, że możemy otrzymać niekiedy na zwykłym zdjęciu rentgenowskim niestosunkowo duży cień nerki, nieodpowiadający bynajmniej rzeczywistości, i że to zachodzi w przypadkach, w których nerka jest nieprawidłowo ułożoną — nienormalnie przesuniętą ku przodowi w kierunku powłok brzusznych, wskutek czego cień jej widoczny na kliszy został powiększony przez projekcję. Równocześnie wszakże podnoszą, że w przypadkach tych chroni przed błędem rozpoznaniem powiększenia rozmiarów nerki ta okoliczność, iż jest ona wtedy macalną. Z drugiej zaś strony przypominają zasadę, że dla oceny właściwej wielkości nerki zawsze należy porównywać rozmiary obydwu narządów tego samego osobnika i że tylko na podstawie znacznych różnic między obydwoma stronami można wnioskować o powiększeniu nerki. Wniosku tego nie można jednak stosować bez zastrzeżeń do przypadków, w których na podstawie przeprowadzonych badań rozpoznajemy nowotwór nerki.

Niepodobna w naszym przypadku postawić uzasadnionych zarzutów odczytaniu kliszy. Niewidoczny jest wprawdzie na zdjęciu cień nerki. Wiadomo jednak, że przy dużych guzach nerkowych zwykle nie da się go wykazać, co się tłumaczy przenośnością przez nowotwór torebki tłuszczowej nerki. Dalej na zdjęciu rzuci się wprawdzie w oczy, że cień miedniczki znajduje się w zbyt znacznej odległości od kręgosłupa. Wiemy jednak o tem, że nerka dotknięta wodonerczem może być znacznie od kręgosłupa odsuniętą przez silnie rozszerzoną miedniczkę, że torbiel nerkowa okresowo może się częściowo opróżniać, a pyelo-



grafię przerywany przecie nie przy szczytowem wypełnieniu miedniczki, lecz przy pierwszych dolegliwościach odczuwanych przez chorego. Zresztą rozpoznano w tym przypadku istnienie nowotworu nerki, a wiadomo, że guzy przemieszczają mogą nerkę we wszystkich kierunkach.

Oceniając przypadek obecnie, łatwo jest wytfumaczyć przyczynę uzyskania mylnego obrazu pyelografii na zdjęciu rentgenowskim i błędnego odczytania kliszy. Na skutek znacznej odległości przemieszczonej przez nowotwór nerki od kliszy rzut cienia miedniczki wypadł w znacznym powiększeniu, ześrodkowanie zaś zdjęcia na okolicę prawej nerki sprawiło, iż wydała się ona, wbrew rzeczywistości, leżąca w znacznej odległości od środkowej linii ciała. Przypisać należy, że tylko pyeloscopia lub drugie zdjęcie rentgenowskie wykonane w ułożeniu na brzuchu mogły uchronić przed błędnym odczytaniem kliszy, wobec tego że w omawianym przypadku klisza w ten sposób przylegałaby niemal bezpośrednio do nerki, a w każdym razie znajdowałaby się znacznie bliżej nerki, niż przy zdjęciu rentgenowskim zwykłym.

Pyeloscopia nie znalazła do dziś w praktyce codziennej zastosowania w celach rozpoznawczych, jak na to w zupełności zasługuje. Stosuje ją kilka zaledwie zakładów i to niemal wyłącznie tylko dla badania sprawności opróżniania się kielichów i miedniczki. Olbrzymią większość chirurgów i radiologów zadowolnia się zdjęciem lub też szeregiem zdjęć rentgenowskich nerek i górnych odprowadzających dróg moczowych wypełnionych płynem odbijającym drogą wstępującą, lub też przeważnie dodatkowo — zstępującą, zdjęciem, które z przyczyn technicznych zawsze oczywiście wykonane być musi w jednej tylko płaszczyźnie, zawsze przy tem samym ułożeniu chorego. Utało się przytem zdanie, że tego rodzaju badanie jest w zupełności wystarczające dla rozpoznania — jeśli chodzi o wykazanie ułożenia, rozmiarów i kształtu kielichów, miedniczki i moczowodu, — i jeśli nawet niezawsze można je nazwać zupełnie wyczerpującem, to przecież więcej i dokładniejszych danych sama radiografia dróg moczowych dostarczyć nam niestety nie jest w stanie. Opisywany przypadek mówi w sposób przekonujący o tem, że uzyskany na zdjęciu rentgenowskim obraz miedniczki wypełnionej płynem odbijającym w pewnych szczególnych okolicznościach może zupełnie nie odpowiadać rzeczywistości i być błędnie rozumiany, i że jedynie pyeloscopia — oglądanie cienia miedniczki w różnych płaszczyznach — mogłaby w podobnych przypadkach zapobiec błędnemu rozpoznaniu wodonercza, wynikającemu z nieprawidłowego ułożenia nerki.

#### Piśmiennictwo:

Grauhan: Zeitschr. f. Urol. Chir. XVIII. 1—2. 1935. — Legueu-Fey-Truchot: La pyéloscopie. Paris 1927. — Schinz: Röntgendiagnostik. — Sgalitzer: Arch. f. Klin. Chir. 160, 1930.

### BIBLIOGRAFJA.

#### Artykuły oryginalne w czasopismach. Piśmiennictwo polskie.

*Kronika Dentystyczna.* Nr. 1. 1935. Jarząb J.: *Oral sepsis* a nasze leczenie zachowawcze i roboty protetyczne.

*Wiadomości Lekarskie.* Nr. 1. 1935. Oszaśt Zb.: Zagadnienie leczenia diatermią w przyszłości. — Mierzecki H.: Badanie nad zastosowaniem przetworów polskiej ropy naftowej w lecznictwie.

*Nowiny Społeczno-Lekarskie.* Nr. 5. 1935. Hozer J.: Dobra wola na manowcach nieporozumienia. — Wieleński B.: O wolnym wyborze lekarza w Niemczech (dokończenie).

*Nowiny Lekarskie.* Z. 5. 1935. Burak M. W.: O rozpoznawaniu uszkodzenia mięśnia sercowego na podstawie badań elektrokardiograficznych. — Łabendziński Fr., Wasilewski L., Danielewski R.: Przypadek gruźlicy i kiły krtani. — Muszkatenblit J.: Nacisnienie tętnicze a leczenie klimatyczno-balneologiczne. — Grabska M.: Obustronny rak sutka. — Rozenberg L.: Wpływ czynników nerwowych na ciśnienie krwi.

*Polski Przegląd Chirurgiczny.* T. XIV. Z. 1. 1935. Wertheim A. i Borkowski J.: Rak okrężnicy. — Ostrowski W.: Wywoływanie zrostów wewnątrzplucnych dla celów chirurgicznych. — Śledziewski H.: Usypianie ewipanem. — Wołoszczan J.: Świder kostny (wiertło).

*Ginekologia Polska.* T. XIII. Z. X—XII. 1935. Czyżak J.: Przyczynę do krwawień późnych w połogu na tle zakażenia. — Modrzejewski A.: Naczyniak kosmówkowy (*chorangioma*). — Bączkowska H. i Szaflarski J.: Uwagi o wpływie hormonów przedniego płatu przysadki mózgowej i hormonu pęcherzykowego na przebieg wydzielania mleka u owiec w okresie karmienia. — Rydzewska J.: Wpływ diatermii na czynność wydzielniczą gruczołu sutkowego. — Rychłowski Zb.: Przypadek równoczesnego wystąpienia pierwotnych raków sutka i części pochwowej macicy. — Ryglewicz K.: Zapalenie przydatków a ciąża. — Kowalski M. St.: Działanie hormonów tylnego płatu przysadki mózgowej na mięsień maciczny a środki odurzające. — Zawodziński T.: Graficzne wyobrażenia bólów porodowych metodą zewnętrzną. — Perl J.: Środki usmierzające bóle porodowe. — Gizowski T.: Słabe bóle porodowe i niedowład macicy. — Ryłko M.: W sprawie zapobiegania wymiotom po ogólnem uspieniu.

*Pedjatria Polska.* T. XV. Z. 1. 1935. Jasiński W.: Zapalenie opon mózgowych i mózgu w przebiegu świnki. — Sumarówna J.: Dwa przypadki guzów naczyniowych wątroby u niemowląt. — Bukowska F. i Luxenburgowa W.: O zapaleniu ucha środkowego u noworodków. — Frenklowa H.: Przyczynę do akrodynii dziecięcej. — Brudnicki E.: Przyczynę do etiologii rumienia guzowatego. — Brudnicki E.: Przypadek silnego amiotycznego obsznurowania kończyny dolnej u 8-letniego dziecka. — Kon J.: Przypadek wrodzonej krótkiej szyi (Zespół Klippel-Feila).

*Życie Dziecka.* Nr. 2. 1935. Hryniewicz E.: Młodociani w Polsce. — Bobrowska Br.: Czytelnictwo — bajki. — Wichlińska St.: Ośrodek pracy, jako szkoła życia społecznego.

*Przegląd Ubezpieczeń Społecznych.* Nr. 3. 1935. Hubert J.: Prawotwórcza rola Trybunału dla Spraw Ubezpieczeń Społecznych w Poznaniu w dziedzinie ubezpieczenia pracowników umysłowych (dok.). — Greniewski H.: Zmienna stopa oprocentowania. — Sisslé E.: Prawo upadłościowe i układowe a ubezpieczenia społeczne (dok.). — Chrapowicki T.: Organizacja letnich kolonij leczniczych.

*Warszawskie Czasopismo Lekarskie.* Nr. 9. 1935. Karbowski Br.: Posocznica usznego pochodzenia u dzieci najmłodszych (dok.). — Zamenhof M.: Objawy płucne w chorobach serca u dzieci. — Alter N.: Przypadek tarczycy dodatkowej języka, leczony diatermią-koagulacją. — M. K.: Dur plamisty w ostatnich latach (c. d.).

*Gruźlica.* Nr. 5—6. 1934. Piasecka-Zeyland E. i Sznajder Wł.: Prątki gruźlicze typu bydłowego u chorych w szpitalach poznańskich. — Piasecka-Zeyland E. i Sznajder Wł.: Poszukiwanie prątków gruźliczych w stolcu w porównaniu z badaniem płwociny i przepłóczyny żołądkowej. — Dąbrowski K. i Werkenthin M.: Stosunek obrazu radiologicznego do obrazu klinicznego w gruźlicy płuc. — Plebańczyk P.: O wyrwaniu nerwu przeponowego w leczeniu gruźlicy płuc. — Telatycki M. i Krzymuski Wł.: Wyniki leczenia krtani naświetlaniami lampą łukową Wessely'ego. — Festensztat A.: Przypadek wygojonej prosówki w wieku wczesnego dzieciństwa. — Gackowski J.: Krwotok śmiertelny w przypadku rozstrzeni oskrzelowych płatu górnego prawego.

*Medycyna Praktyczna.* Z. 2. 1935. Korczyński L.: *Angina pectoris* — *Stenocardia*. — Cieszyński Fr. Ks.: Opieka higieniczno-wychowawcza, kulturalna i społeczna nad matką i dzieckiem w miejskim Zakładzie Położniczym im. Ks. Anny Mazowieckiej w Warszawie.

*Klinika Współczesna.* Nr. 2. 1935. Miesięcznik referatowy.

#### OCENY.

*Na marginesie II tomu Patologii Ogólnej ś. p. prof. Karola Kleckiego.*

W bieżącym miesiącu ukazał się na półkach księgarskich tom II. podręcznika *Patologii Ogólnej*, wydany z rękopisu pośmiertnego ś. p. Karola Kleckiego, profesora *Patologii Ogólnej* na Uniwersytecie Jagiellońskim.

Wydanie tegoż tomu było najgorętszym pragnieniem i celem ostatnich lat życia zmarłego uczonego. Nie danem Mu było jednak tego dokonać. Nie od razu również, mimo wielu usiłowań, można było przystąpić do publikacji II. tomu, jakkolwiek śmierć zaskoczyła autora w chwili, gdy tom ten był już w całości przezeń opracowany i należało oczekiwać, że wydanie dalszego ciągu



tego nowoczesnego podręcznika patologii nie natrafi na żadne przeszkody.

Dopiero zatem po usunięciu trudności związanych ze znalezieniem nakładcy udało się podjąć pracę wydawniczą. Uczynił to Komitet Redakcyjny, złożony z przyjaciół i współpracowników Zmarłego; w skład jego weszli: prof. dr. J. Latkowski, jako przewodniczący oraz PP. prof. dr. M. Gieszczykiewicz, prof. dr. J. Kostrzewski, prof. dr. J. Olbrycht, prof. dr. K. Pelczar, doc. dr. S. Skowron, dr. H. Kowarzyk, dr. Z. Zakrzewski i podpisany, jako sekretarz Komitetu.

Komitet zajął się przejrzeniem rękopisu i przygotowaniem go do druku, zaopatrując nadto książkę w życiorys autora, pióra prof. Latkowskiego, oraz w niezbędne skorowidze. Druk książki rozpoczął się pod koniec r. 1932, a trwał spowodu pewnych przeszkód natury technicznej stosunkowo długo, gdyż do końca r. 1934. Komitet Redakcyjny doglądał druku dzieła i przeprowadzał jego korektę.

Podnieść należy, że podręcznik ukazuje się nakładem Bratniej Pomocy Medyków U. J., która nie ulękła się tak dużego, jak na jej skromne środki, przedsięwzięcia i ukończyła je z powodzeniem, nadając książce pod względem graficznym szatę zewnętrzną równie staranną, jak ta, jaką miał tom I, wydany w swoim czasie nakładem Polskiej Akademii Umiejętności.

Tom drugi Patologii Ogólnej zawiera szeroko ujętą naukę o odporności, o zarazkach zwierzęcych i roślinnych oraz o zapaleniu i o gorączce; w ramach ogólnej etiologii i patogenezy chorób stanowi ten tom pewną całość dla siebie i przedstawia wartościowy materiał, zarówno pod względem dydaktycznym jakoteż i źródłowym, oparty jest bowiem na wieloletnim a bogatym dorobku naukowym autora oraz na ogólnym dorobku nauki polskiej, szczegółowo w tym podręczniku uwzględnionym.

O wartości książki wypowie się niewątpliwie krytyka. Nie uprzedzając jej, można jedynie zaznaczyć, że podręcznik wypełnia lukę istniejącą w tej dziedzinie w polskiej literaturze lekarskiej i można przypuszczać, że będzie użyteczny dla słuchaczy medycyny, jak to sobie autor zamierzył, usiłując przyczynić się swą pracą do lepszego wykształcenia polskiej młodzieży lekarskiej.

Przystępna cena książki (20 zł), powinna sprzyjać jej szybkiemu rozchodzeniu się; podręcznik jest do nabycia w księgarni Bratniej Pomocy Medyków U. J., Kraków, Grzegorzewska 20 oraz w innych księgarniach.

Kończąc tę notatkę pragnę zaznaczyć, że od sposobu przyjęcia książki przez sfery profesorskie i lekarskie zależeć będzie także sprawa całkowitego ukończenia wydawnictwa, a mianowicie wydanie III. tomu dzieła. Tom trzeci bowiem, napisany przez autora w r. 1923 a obejmujący chorobotwórcze działanie wewnętrznych czynników ustrojowych, a zatem naukę o usposobieniu do chorób, dziedziczności i konstytucji patologicznej, wymagałby obecnie dokonania dalej idących uzupełnień.

Sprawa ta jest już wprawdzie rzeczą dalszej przyszłości, należałoby jednak pragnąć, aby i ona zakończyła się pomyślnie. Byłby to najtrwalszy pomnik wystawiony pamięci Zmarłego.

Dr. Stanisław Karasiński.

Sprawozdanie z drugiego tomu Patologii Ogólnej ś. p. Karola Kleckiego umieścimy w najbliższym czasie. (Red.).

*Précis de sémiologie médicale appliquée.* M. CHIRAY i P. CHÈNE. Str. 608. Ryc. 354. Masson et Cie. Paryż. 1934. Cena opr. 75 fr. (Collection de Précis médicaux).

Książka powyższa stanowi wstęp do kliniki i ma być w myśl zamierzeń autorów „brewiarzem młodego studenta”. Rozmyślnie pomijają autorzy balast piśmiennictwa, przedstawiając przedmiot zwięźle i niezmiernie jasno. Pominięto celowo omawianie schorzeń rzadkich. Po krótkim wstępie, stanowiącym ogólne uwagi dla adeptów sztuki lekarskiej, podkreślono ważność wywiadów i sposób ich zbierania. W następnych rozdziałach dotyczących poszczególnych narządów omówiono kolejno: a) semjologię czynnościową, b) semjologię kliniczną, c) semjologię badań dodatkowych i d) semjologię stosowaną. Niektóre rozdziały poprzedzono krótkim rysem fizjopatologii narządu. Badania dodatkowe omówione są krótko, lecz dostatecznie wyczerpująco. Szerog szematycznych rysunków bardzo udatnych ilustruje tekst utrwalając w pamięci studenta mechanizm powstania szmerów patologicznych, odruchów i t. d. Podręcznik Chiray'a i Chêne'a stanowi znakomite wprowadzenie do kliniki i powinien być polecanym szczególnie studentom wydziałów lekarskich rozpoczynającym studia kliniczne.

W. Grabowski (Lwów).

*Facies dolorosa. Das schmerzreiche Antlitz.* H. KILLIAN. Lipsk, Georg Thieme. 1934. in 4<sup>o</sup> (24 str. tekstu, 64 rycin). Cena 19.60 MK.

Książka składa się z dwóch części: pierwsza obejmuje kilka uwag o fizjognomji wogóle, a chorych w szczególności i objaśnienia do rycin, druga część zawiera 64 rycin. Autor słusznie uważa, że nietylko suche fakty i cyfry należą do „historji choroby”, lecz także nastrój chorego, uzewnętrzniający się w jego twarzy. Dawniejsi lekarze zanadto duże znaczenie przypisywali fizjognomji chorych, obecni znowu zanadto wpatrują się w przyrządy laboratoryjne. Celem autora jest zwrócenie większej uwagi na bezpośrednią obserwację chorego, specjalnie jego twarzy i zachecenie do ćwiczenia się w tym kierunku. Tytuł książki niezupewnie odpowiada treści. Autor podaje tylko kilka twarzy cierpiących, typu Laokoona, pozatem w niewielkiej ilości twarze charakterystyczne dla pewnych schorzeń: krzywica, nadczytność gruczołu tarczowego, gruźlica, tężec, guz mózgu — pomijając tyle innych twarzy charakterystycznych. Większą część rycin stanowią twarze niepatognomiczne, zmienione spowodu choroby, lub narkozy. I tej grupie nie odpowiada tytuł „*facies dolorosa*”, gdyż osoby nieprzytomne i w narkozie nie cierpią. Wreszcie twarze innych chorych są obojętne, spokojne, niezmiennione pod wpływem choroby — więc znowu niecierpiące. Wędlug treści tytuł powinien brzmieć: twarze niektórych chorych z Klin. Chir. w Lipsku. Objasnienia do rycin ogólnikowe, bardzo skąpe. Brak bibliografji. — Druga część obejmuje wzorowe reprodukcje artystycznych zdjęć fotograficznych w liczbie 64. Szkoda, że autor, mając do dyspozycji wprost idealne środki techniczne tak ogólnikowo opracował i przedstawił twarze tylko 49 chorych z Klin. Chirurg. Książka ma tę dodatnią stronę, że zwraca uwagę lekarza bezpośrednio na chorego, na jego twarz, przeciwstawiając się powodzi prób laboratoryjnych o znikomem znaczeniu i trwaniu, całym szacunkiem obdarzając rzetelne badania przedmiotowe.

H. Długosz (Lwów).

## PRZEGLĄD PIŚMIENICTWA.

### Patologia.

*Tularemja („deer fly fever“).* C. N. KAVANAUGH. Arch. of intern. med. 55, 61, 1935.

Pierwsze przypadki tularemji opisał w roku 1911 Mc. Coy u wiewiórek kalifornijskich i w rok później odkrył zarazka tej choroby i nazwał go *Bacterium tularense* (Tulare, miejscowość w Kalifornji, gdzie dokonał Mc. Coy odkrycia). W krótki czas potem opisało kilku autorów amerykańskich prawie równocześnie pierwsze przypadki tularemji u ludzi. Od tego czasu upłynęło dwadzieścia lat, w ciągu których pojawiło się szereg prac i dzieł o tularemji; jest to przedewszystkiem choroba gryzoniów (dziko żyjące króliki, wiewiórki), wśród których rozprzestrzeniają się muchy i kleszcze (*Stomoxys calcitrans*, *Dermacentor Andersoni* Stiles, *Dermacentor variabilis*, *Dermacentor occidentalis* Newmann); za pośrednictwem much i kleszców przenoszą się zarazki tularemji na zwierzęta domowe i ludzi. Najczęściej zapadają oczywiście ludzie stykający się ze zwierzętami chorem, a więc głównie hodowcy. Doniedawna uważano tularemję za chorobę specyficzną amerykańską, w ostatnich jednak latach stwierdzono ją również w Japonji, Rosji i w państwach skandynawskich.

Spostrzeżenia Kavanaugha obejmują 123 przypadków tularemji u ludzi, w tem 5 śmiertelnych (4%). 104 przypadków dotyczy hodowców lub ludzi zajętych przy zdzieraniu futerek z dzikich królików, w jednym przypadku było powodem zakażenia ukąszenie przez muchę *Stomoxys calcitrans*, w jednym przypadku ukąszenie przez królika, w jednym ugryzienie przez dydelfa, u jednego z ludzi nastąpiło zakażenie przy zdejmowaniu kleszców z psa. Czas inkubacji wynosił u większości zakażonych dokładnie cztery i pół dnia. Zależnie od umiejscowienia pierwszych zmian chorobowych rozróżnia Kavanaugh trzy typy tularemji.

1. Pierwotna tularemja skóry (102 przypadków): na skórze tworzy się grudek, która później wrzodzię; jednocześnie obrzękają gruczoły regionalne.

2. Pierwotna tularemja oczu (6 przypadków): *Coniunctivitis* z obrzękiem i zaczerwienieniem spojówki powiekowej, silnym bólem i światłowstrętem. Późniejszą zmianę bardzo charakterystyczną stanowią żółte guzki o średnicy 1 do 6 mm, umiejscow-



wione gęsto na obrzękłej spojówce powiekowej; gruczoły preaurikularne powiększone.

3. Formy kryptogeniczne (9 przypadków), wywołane przez *bact. tularensis*, ale bez jakichkolwiek zewnętrznych zmian na skórze lub błonach śluzowych; zdarzają się najczęściej u pracowników naukowych zajętych badaniem bakteriologicznym.

Mimo różnego początku przebiega tularemia dalej we wszystkich przypadkach podobnie: bóle głowy, nudności, osłabienie, bóle w krzyżach i w kończynach, gorączka. W czwartym lub piątym dniu choroby wypada dodatnio śródskórna próba Foslaja, w drugim tygodniu choroby można stwierdzić obecność *bact. tularensis* we krwi, a surowica chorego uzyskuje zdolność aglutynowania *bact. tularensis*. W cięższych przypadkach poprawia się stan chorego już w drugim, a najdalej w trzecim tygodniu, w cięższych przypadkach choroba przewleka się, i o ile dołączają się powikłania, może się zakończyć śmiertelnie. Najgroźniejszym powikłaniem jest zapalenie płuc; w tych przypadkach stwierdzono *bact. tularensis* w płwocinie, a przy badaniu posekcyjnym w tkance płucnej. Inne powikłanie, na szczęście rzadkie (1 przyp.) stanowi zanik nerwu wzrokowego i utrata wzroku, jeszcze inne *pericarditis* lub *pleuritis* z charakterystycznym wysiękiem żółtym, włóknisto-ropnym.

Leczenie tularemii doniedawna czysto symptomatyczne (odkazywanie i opatrywanie miejsc wrzodzących) wkroczyło ostatnio na właściwą drogę terapii specyficznej w postaci zastrzyków dożylnych „serum antitularensis”. Szczepienia ochronne, chociaż zupełnie pewne, nie mogą być narazie stosowane na szerszą skalę, a często byłyby zbyt ciężkie, gdyby hodowcy nie zaniechali zwyczajów chronienia rąk rękawiczkami przy stykaniu się ze zwierzętami.

T. Mann (Lwów).

#### Chirurgia, położnictwo i ginekologia, stomatologia.

Wpływ wyciągów z gruczołów dokrewnych na tworzenie ziarniny i epitelizację. A. KOZDOBA. Sow. Wracz. Gaz. Nr. 20. 1934 r.

Obserwacje autora wykazały, że zwiększenie lub zmniejszenie inkretów gruczołów dokrewnych przyspiesza lub zwalnia gojenie się rany. Opierając się również na doświadczeniach Eppingera i Hoffera nad dodatnim działaniem miejscowym wyciągów tarczycy na atoniczną ziarninę — autor przeprowadzał szereg doświadczeń na psach, stosując miejscowo inkrety gruczołów dokrewnych i obserwował gojenie się rany. Na ranę umieszczał warstwę gazy przepojoną wyciągiem odpowiedniego gruczołu dokrewnego.

Wnioski: wyciągi z gruczołów dokrewnych (nadnerczy, tarczycy, gruczołów płciowych, trzustki (insulina), wątroby, śledziony) — stosowane miejscowo przyspieszają gojenie się rany z ziarniną atoniczną o 2—14 dni w porównaniu z gojeniem się rany u zwierząt kontrolnych. Najbardziej czynną okazała się przytem insulina. Jaki jest mechanizm działania miejscowego inkretów, trudno powiedzieć. Prawdopodobnie zwiększa się aktywność wszystkich procesów organizmu nie tylko w ranie ale również ogólna. Działanie inkretów na mikroorganizmy chorobotwórcze w ranie zakażonej nie zostało dotychczas zbadane.

M. Segal (Lwów).

Zmiany w jajnikach ciężarnych kobiet i królic jako wyraz autoreakcji Aschheima i Zondeka. J. ROSENBLAT i F. NATAN. Rev. Fr. de Gyn. Z. 8. 1934.

Autorzy obserwowali podczas laparotomii jajniki kobiet operowanych spowodu ciąży pozamacicznej i znaleźli we wszystkich przypadkach powiększenie się jajnika oraz wylewy krwawe w pęcherzyku Graafa. Ponieważ badanie mikroskopowe w tych przypadkach nie mogło być wykonane, starano się wysławić tę sprawę przy pomocy badań na zwierzętach. Najodpowiedniejszymi okazały się młode ciężarne królice. Badanie mikroskopowe jajników wykazywało znaczne rozszerzenie naczyń, wylewy krwawe w pęcherzykach i w pozostałym miąższu jajnika, zmniejszenie się ilości pęcherzyków, z których część prócz wylewów krwawych wykazywała również zmiany wsteczne i nadmierne bujanie tkanki łącznej wokół pęcherzyków. Zmiany powyższe odpowiadały w zupełności zmianom wywołanym przez wstrzyknięcie moczu osób ciężarnych. Aby się upewnić, że zmiany te są zależne jedynie od ciąży, autorzy przeprowadzali ponownie badania każdej królicy, trzymanej przez 4—6 tygodni po porodzie w odosobnieniu, celem uniknięcia powtórnego zapłodnienia i badali mikroskopowo 2-gi jajnik. Brak jakichkolwiek z wyżej przytoczonych zmian wskazywał na to, że są one przejściowo związane tylko z ciążą i zależne są od obecności hormonów we krwi.

H. Newlińska (Lwów).

Porody lecznicze. A. OSTRCIL. Rev. Fr. de Gyn. Z. 7. 1934.

Celem skrócenia porodu autor wywołuje u rodzących stan pół-snu zapomocą czopków z metralginą (aneson, dormiral, diolan, isocain, hydrochl., adrenalina i chinina). Odpowiednim momentem do stosowania metralginy jest 2 połowa I okresu, t. j. gdy część pochłowa już zanikła a ujście zaczyna się rozszerzać. Stosuje się 3 czopki u pierwiastek, u wieloródek zaś 2 w odstępach 30 min. Przy ujściu na 2 palce należy przebić pęcherz i rozszerzyć palcami ujście. O ile chcemy jeszcze poród przyspieszyć, można wstrzyknąć 1—2 krople pitocyny dożylnie. Stosowanie metralginy jest o tyle lepsze od innych środków, np. pernokton, awertyna, że rodzącą można łatwo obudzić w okresie wydalania płodu. Znieczulenie to wystarcza również, aby w razie potrzeby zeszyć kroczę lub wykonać jakiś inny drobny zabieg. W razie zabiegu operacyjnego taki półsen ułatwia w dużej mierze ogólne uspienie, gdyż kilka kropel eteru wystarcza, aby rodząca zachowywała się zupełnie spokojnie. Działanie metralginy trwa około 6 godz. 45 min. od chwili stosowania 1 czopka. Poród trwa przeciętnie od przebiccia pęcherza u pierwiastek 3 godz. 30 min., u wieloródek — 1 godz. Ujemnych wpływów na matkę i na dziecko nie stwierdzono.

H. Newlińska (Lwów).

Śmiertelny zator powietrzny po przedmuchianiu trąbek. O. MANSFELD. A. DUDITS. Zbl. f. Gyn. Nr. 36. 1934.

U pacjentki 37 letniej wykonano przedmuchiwanie trąbek, poczem nastąpił nagły zapad i zejście śmiertelne w ciągu 2 minut. Badanie sekcyjne wykazało rozpad i zmiany serowate w endometrium pochodzenia gruźliczego. Wobec zmniejszonej odporności endometrium powietrze przedostało się do żył, przez krążenie małe do lewej komory, tętnicy głównej i wreszcie do naczyń wieńcowych. Śmierć nastąpiła wskutek nagłego zatoru powietrznego tętnic wieńcowych. A. zwraca uwagę na konieczność używania do przedmuchiwania strzykawek kalibrowanych zamiast balonów gumowych. Stwierdzono, że pojemność balonów gumowych jest bardzo zmienna i waha się od 50—200 cm<sup>3</sup> w zależności od wielkości balonu, twardości i elastyczności gumy. Pojemność balonu użytego przez a. wynosiła 190 cm<sup>3</sup>. A. jest zdania, że mniejsza ilość powietrza nie spowodowałaby zejścia śmiertelnego.

M. Segal (Lwów).

Rokowanie przy raku części pochwowej u osób młodych. A. FROMMOLT i K. WENINGER. Zbl. f. Gyn. Nr. 35. 1934.

Przy raku części pochwowej u osób młodych poniżej lat 30 rokowanie jest mniej korzystne w porównaniu z kobietami starszymi. Leczenie operacyjne raka części pochwowej u kobiet młodych wydaje się korzystniejsze aniżeli naświetlanie. Przemawia za tem doświadczenie autora w ciągu lat ostatnich, gdyż miał zawód, stosując rad w przypadkach pierwotnie korzystnych, natomiast dobre wyniki po operacji Wertheima. Czy należy operować drogą brzusznią czy przez pochwę, nie może się a. wypowiedzieć, gdyż czas obserwacji jest jeszcze zbyt krótki. Ma jednak wrażenie, że lepiej operować drogą brzusznią. Przy wyborze metody postępowania nie należy bardzo liczyć się z życzeniem pacjentki co do zachowania możliwości spółkowania, gdyż naświetlanie daje zbyt niekorzystne wyniki.

Operacja Wertheima jest zalecona specjalnie u osób młodych, gdyż ze względu na konstytucję znoszą one tak ciężki zabieg lepiej aniżeli kobiety stare. Pozatem następstwa operacji Wertheima nie stwarzają tak znacznych przeszkód przy spółkowaniu jak radykalna operacja pochwowa.

Na swoim materiale a. nie stwierdza zwiększenia się ilości przypadków raka części pochwowej w ostatnich latach.

M. Segal (Lwów).

Studia nad amoniakiem w rzucawce porodowej. BOTELLA LLUSIA. Zbl. f. Gyn. Nr. 30. 1934.

W ciąży zaznacza się lekka hiperamonja, zwiększająca się w okresie przedrzucawkowym, a jeszcze znacznie w rzucawce porodowej, osiągając najwyższe nasilenie w chwili napadu. Po rozwiązaniu obniża się ilość amoniaku, a ilość mocznika wzrasta do normy. Przy rzucawce w pogoju wartości te nie ulegają zmianie, dopóki nie ustają napady.

W ciąży stwierdza się przekwaszenie bardziej wyraźne w preeklampsi i eklampsji. Przyczyna hiperamonji leży w zaburzeniu czynności wątroby. Prawdopodobnie nie istnieje zatrzymanie amoniaku przez nerki. Amoniak w nadmiarze przechodzi do krążenia płodowego i przez płód zostaje przekształcony w mocznik. Łożysko nie bierze udziału w przemianie amoniaku w krążeniu płodowym. Prawdopodobnie nie ma również większego znaczenia w wytworzeniu amoniaku. Ponieważ w chwili napadu amoniak znajduje się w znacznej koncentracji we krwi i płynie



mózgowo-rdzeniowym, możemy przypuszczać, że występowanie drgawek jest następstwem trującego działania amoniaku. Inne objawy rzucawki porodowej prawdopodobnie nie zależą od obecności amoniaku.  
M. Segal (Lwów).

*Nowe drogi w leczeniu rzesistka pochwowego.* A. HOCH-LOFF. Zbl. f. Gyn. Nr. 30. 1934.

Leczenie polega na codziennym wycieraniu błony śluzowej pochwy wacikami unoczonemi w nasyconym roztworze kwasu mlecznego w eterze. Z ogólnej liczby 300 przypadków rzesistka pochwowego (*trichomanas vaginalis*) stosowano tę metodę w 60 przypadkach patologicznych i już po 1—2 dniach stwierdzono zmniejszenie wydzieliny, ustąpienie pieczenia i swędzenia stromu, w kilku przypadkach działanie odwniające. Po 2—3 krotnem wycieraniu — rzesistka pochwowego nie znaleziono w wydzielinie. W innych przypadkach wycieranie powtarzano 4—6—10—15 razy. U 55 pacjentek wykonano badanie kontrolne po 3—5 miesiącach. Rzesistka pochwowego nie wykryto.

M. Segal (Lwów).

*Klinika i leczenie przetok moczowodowo-pochwowych.* J. MICHÉLSON. Sow. Wracz. Gaz. Nr. 18. 1934.

Przetoki moczowodowo-pochwowe stwierdza się rzadziej w porównaniu z innymi przetokami moczowodowymi. Najbardziej charakterystycznym objawem przetok m.-p. jest mimowolne oddawanie moczu przez pochwę a jednocześnie prawidłowe oddawanie moczu *per vias naturales* w przeciwstawieniu do przetok pęcherzowych. Przetoki m.-p., jak również inne postacie przetok moczowodowo-płciowych spotykane są najczęściej u pierwiastek z ścieśnioną miednicą.

Warunkiem koniecznym celowego leczenia przetoki m.-p. jest dokładne umiejscowienie przetoki i stwierdzenie, czy nastąpiło tylko uszkodzenie ściany moczowodu czy też całkowite poprzeczne przedarcie. Sposób postępowania zależy od tego, czy mocz wydalany z przetoki jest jałowy czy zakażony; przy moczu zakażonym ważnym jest stwierdzenie, czy istnieje tylko zapalenie cewki moczowej czy także zapalenie miedniczki lub miedniczki i nerki.

Przy nerce zdrowej natychmiastowa interwencja chirurgiczna nie jest konieczna. Często odkażenie pęcherza i pochwy wystarczy, aby przetoka zagoiła się samoistnie. Przy długotrwałej przetoce jednak utrata odpowiedniej nerki jest nieunikniona.

Metoda operacyjna brzuszna polega na odpreparowaniu moczowodu i wszczępieniu go do pęcherza moczowego. Metoda pochwa polega na odświeżeniu brzegów przetoki, wytworzeniu sztucznego otworu w pęcherzu moczowym tuż obok przetoki i zszyciu brzegów odświeżonych powierzchni w ten sposób, że tworzy się bezpośrednia komunikacja między moczowodem i pęcherzem moczowym. W przypadkach daleko posuniętego zakażenia z następowym zapaleniem miedniczki i nerki i ropniczym — wycięcie nerki jest metodą najlepszą.  
M. Segal (Lwów).

*O rozpoznawaniu płci płodu w łonie matki.* L. GERHARDT i B. POPIELSKI. Ginek. Pol. T. XIII, z. VII—IX.

Autorowie wykonali swoje doświadczenia w myśl wskazówek autorów amerykańskich Dorna i Sugarmana, którzy pracując nad ulepszeniem próby ciążyowej A-Z spostrzegli przypadkowo, że jądra królików, którym wstrzyknięto mocz kobiet ciężarnych, wykazują zmiany zależnie od płci płodu zawartego w łonie matki, od której mocz pochodził.

Autorowie wstrzykiwali mocz ciężarnych męskim płciowo nieodróżnialnym królikom, znajdującym się w okresie zstępowania jąder. Makroskopowe badania jąder królików wypadły ujemnie i nie dały żadnych wniosków co do płci płodu, wbrew twierdzeniom autorów amerykańskich. W obrazie mikroskopowym jąder królika stwierdzono natomiast w przypadkach, w których urodziły się córki, znamiona świadczące o przyspieszonym dojrzewaniu płciowym tych jąder: znacznie szybszy rozrost mięszu gruczołowego, natomiast tkanka podścieliskowa ustępowała na plan dalszy. W przypadkach zaś, w których urodziły się płody męskie, zaznaczał się znacznie szybszy rozrost tkanki łącznej podścieliskowej, która uciśkając mięsz gruczołowy powodowała jakgdyby jego zanik.

Opisane różnice są jednak zbyt subtelne i jakkolwiek sprawa ta jest interesująca ze stanowiska naukowego, wymaga jeszcze dalszych badań i zdaniem autorów nie nadaje się jeszcze do zastosowania w praktyce.  
M. Segal (Lwów).

*Operacja Kakuszki w przypadkach tyłozgięcia macicy.* K. BOCHENSKI. Ginek. Pol. T. XIII, z. VII—IX.

Operacja Kakuszki polega na wykonaniu cięcia poprzecznego na przedniej ścianie macicy w okolicy ruchomej otrzewnej;

zsuniecie pęcherza moczowego wraz z otrzewną ku dołowi. Przyszycie brzegu otrzewnej z pęcherza zapomocą 3—4 szwów węzłkowych do tylnej ściany trzonu macicy w połowie wysokości pomiędzy dnem a ujściem wewnętrznym. Operacja może być wykonana przez pochwę i drogą laparotomji.

Autor wykonał operację w kilku przypadkach; nie wydając ostatecznej opinii o wartości tego zabiegu, która ujawni się dopiero później po przekonaniu się, jak przebiegać będzie ciąża i poród, autor zwraca uwagę na tę metodę i zaleca jej wypróbowanie.  
M. Segal (Lwów).

*Postępowanie w przypadkach podwójnej wady rozwojowej macicy.* H. WÓJCICKI. Ginek. Pol. T. XIII, z. VII—IX.

W przypadkach ciąży z podwójną wadą rozwojową macicy zdarza się, że za prawidłową macicą z boku stwierdza się guz, który bywa rozpoznawany jako guz jajnika lub ciąża pozamaciczna. Po otwarciu jamy brzusznej można stwierdzić, że guz ten jest ciężarnym rogiem macicy podwójnej lub dwurożnej. W tych przypadkach zaleca autor wstrzyknięcie dożylnie 1—2 jednostek Voegtlina wyciągu tylnego płatu przysadki. Natychmiastowe kurczenie się guza przemawia za macicą ciężarną (Siegmond). Wstrzyknięcie dożylnie lipofizyny nie wywiera żadnego szkodliwego działania na przebieg ciąży, powodując jedynie skurcz macicy, przerywający ciążę tylko w przypadkach ciąży przenoszonej.

W jednym z 5 przypadków autora lekarz wykonał celem przerwania ciąży 3- mies. skrobankę w jednym z rogów. Prawdopodobnie wyskrobany był nieciężarny róg macicy obok istniejącej ciąży w rogu drugim.  
M. Segal (Lwów).

*W sprawie poronienia nawykowego.* G. SCHWARZ. Zbl. f. Gyn. Nr. 36. 1934.

Przypadki poronienia nawykowego, w których przyczyna poronienia została ustalona, są rzadkie. Zazwyczaj w takich przypadkach wykonane kilkakrotnie badanie krwi na odczyn WaR wypadają ujemnie. Zdaniem autora należy w takich przypadkach myśleć o kile utajonej, gdyż w piśmiennictwie ogłoszone zostały przypadki porodu dziecka o cechach niewątpliwie kifowych, natomiast WaR w ciąży kilkakrotnie wypadł ujemnie.

W jednym przypadku autora pacjentka przeżyła dwa porody, dzieci nieżywe. WaR u małżonków kilkakrotnie wykonany wypadł ujemnie, również po prowokacji. Poszukiwanie krętków we krwi z naczyń pępowiny i w preparatach narządów wewnętrznych barwionych metodą Levaditiego wypadło ujemnie, dopiero w preparacie wątroby wykryto bardzo liczne krętki.

W drugim wypadku — 6 poronień w 3—4 mies. i jeden poród przedwczesny w VII mies. ciąży. Ponieważ wszystkie dotychczasowe usiłowania zachowania ciąży zawiodły (skrobanka, kuracja wątrobowa, witaminowa, środki wzmacniające, leżenie w łóżku w pierwszych miesiącach ciąży) — autor rozpoczął leczenie salwarsanem pomimo braku jakichkolwiek konkretnych danych przemawiających za kifą. Kuracja rozpoczęta w III mies. trwała do IX mies. i składała się z 8 inj. salwarsanu po 0,3—0,45 i 12 inj. bizmogenolu po 1 g donięśniowo. Pacjentka donosiła ciążę i urodziła naczasie dziecko żywe, donoszone, które się dobrze rozwija. Podobny przebieg miał również inny przypadek autora.

W przypadkach poronienia nawykowego opornych na wszelkie sposoby leczenia radzi autor na podstawie empirycznie uzyskanych wyników — stosowanie leczenia swoistego (salwarsan, bizmut). W odróżnieniu od leczenia swoistego przy kile, kuracja winna być rozłożona na cały czas trwania ciąży do umiarkowanej czwartego tygodnia przed spodziewanym porodem.

M. Segal (Lwów).

*Sztuczne wytwarzanie pochwy z jelita grubego (8 przypadków).* MANDELSTAMM. Zbl. f. Gyn. Nr. 4. 1934.

Metoda operacyjna autora jest zmodyfikowaną metodą Popowa, polega na uwolnieniu od otoczenia kiszki grubej a po uruchomieniu jej na natychmiastowym wszyciu w *introitus vaginae*, i dopiero wtedy na przecięciu kiszki.

Metoda ta nie przedstawia technicznych trudności, jest łatwiejszą technicznie niż metoda Schuberta, czas operacji około 1 godziny.

Chorą należy przygotować dietą i przepłókiwaniem kiszki płynami alkalizującymi, a przy zachowaniu aseptyki operacja nie jest groźną dla życia, daje rany gojące się *per primam*, co zaś najważniejsze, rezultaty operacji są nie tylko doraźnie znakomite, lecz i trwałe.  
T. Gizowski (Lwów).



*Niedrożność jelit i ciąża.* T. JOFFE. Mschr. f. Geb. u. Gyn. T. 95, z. 4—5.

Niedrożność jelit w ciąży zdarza się rzadko. Autor opisuje ciężki przypadek skrętu jelita czczego i esicy u ciężarnej pod koniec ciąży. Skręt ten uwarunkowany był chorobą Hirschsprunga, a bezpośrednią przyczyną powstania skrętu była ciężka praca fizyczna. Choroba spowodowała poród przedwczesny płodu asfitycznego, który zmarł w niedługim czasie. Chora wkrótce po porodzie również zmarła tak, że nie było czasu wykonać projektowanej laparotomii.

Wkońcu autor rozpatruje rodzaje niedrożności jelit, ich przyczynę, oraz leczenie. Co do leczenia, to obecnie prawie wszyscy operatorzy stoją na stanowisku, że w przypadkach skrętu jelit, a nawet przy najmniejszym podejrzeniu na to powikłanie, należy bezzwłocznie przystąpić do otwarcia jamy brzusznej, a nie oczekiwać porodu siłami natury. Nie należy również przed operacją kończyć porodu drogą pochwową. Dzięki szybszej decyzji na operację wysoka śmiertelność w ostrej niedrożności jelit u ciężarnych i rodzących w nowszych czasach znacznie zmalała w porównaniu z dawniejszymi wykazami, aczkolwiek wciąż jeszcze jest bardzo wysoka.

J. Lenczowski (Lwów).

*Rozwój i sprawność histeroskopji.* C. SCHROEDER. Arch. f. Gyn. T. 156, z. 3.

Trudna technika i wadliwa budowa dotychczasowych przyrządów stały na przeszkodzie szerszemu zastosowaniu histeroskopji, tak niezbędnej — zdaniem autora — dla każdego ginekologa. Autor podaje skonstruowany przez siebie histeroskop, który ma usunąć wszystkie wady dotychczas podawanych przyrządów. Konstrukcja polega na zastosowaniu odpowiedniego urządzenia optycznego, pozwalającego na oglądanie całego wnętrza macicy. Wielkim udogodnieniem jest wypełnienie macicy wodą jałową, która nawet przy dość znacznym ciśnieniu nie przedostaje się do ujść trąbek a rozszerza macicę tak znacznie, że można przyrządem w jej wnętrzu swobodnie manipulować. Autor podaje cały szereg zdjęć naturalnych, które pozwalają na rozpoznanie okresowych zmian żywej błony śluzowej macicy, jakoteż ujść macicznych trąbek w różnych okresach cyklu miesięczkowego. Próby autora wewnątrzmacicznej elektrokoagulacji ujść trąbek wypadły ujemnie, co autor tłumaczy bardzo znaczną siłą regeneracji nabłonka trąbek. Wątpi dlatego, by w ten sposób udało się wywołać niedrożność trąbek w celu sterylizacji kobiety.

Wkońcu omawia autor wskazania do histeroskopji, która zdaniem jego ma zastąpić badanie palcem wnętrza macicy i prześwietlanie.

K. B. (Lwów).

*Krytyczne uwagi o zmianach tętna płodu w czasie wstąpienia główki do miednicy ściśnionej ze szczególnem uwzględnieniem skutku tego wstąpienia.* KLAAS DIERKS. Arch. f. Gyn. T. 154, z. 1.

Materiał położniczy uniwersyteckiej kliniki w Jenie za lata 1925—1931 wykazuje 30,8% miednic nienormalnych. Słuszność zachowawczego i wyczekującego prowadzenia porodu zostaje na nowo potwierdzona na podstawie powyższego materiału. Zabieg Kristellera poleca autor bardzo gorąco. Przy należytem wskazaniu i odpowiednich warunkach zabieg ten bardzo często skutecznie zastępuje kleszcze niskie. Spostrzeżenia autora potwierdzają istnienie objawu Gaussa, t. zw. skutku wstąpienia (*Eimritseffekt*). (Objaw ten polega na zmianie częstości tętna płodu a mianowicie na nagłym zwolnieniu poniżej 100 uderzeń na minutę, a czasem na przyspieszeniu powyżej 160 w chwili, gdy pozostająca dłuższy czas ponad wchodem główka stosunkowo szybko jakby za jednym popchnięciem wstępuje do miednicy). Na 165 porodów z miednicą ściśnioną zaobserwowano objaw ten 34 razy (4,44%). W obliczeniu w stosunku do wszystkich porodów klinicznych w latach 1925—1931 w liczbie 3.965, częstość tego objawu wynosi 0,857% (1:116,6). Nie należy przeceniać praktycznego znaczenia tego objawu dla wyniku porodu, zdaniem autora bowiem niema wcale konieczności rozszerzenia wskazań dla operacyjnego ukończenia porodu spowodu istnienia owego objawu.

K. B. (Lwów).

*Pierwiastki w 5. dziesięcioleciu.* J. v. KHRENINGER - GUGGENBERGER i E. LENTENMAYER. Arch. f. Gyn. T. 154, z. 3.

Materiał opracowany przez autorów pochodzi z kliniki monachijskiej i obejmuje 77.906 porodów w czasie ostatnich 30 lat. Pierwiastek powyżej 40 lat w materiale tym było 151 (0,194%). Co do tych ostatnich zestawienie autorów wykazuje, co następuje: Od 2-go roku wojny ilość pierwiastek starszych ponad 40 lat stale wzrastała. Ścieśnienia miednicy zdarzają się u nich częściej, co wspólnie z wiekiem pogarsza znacznie rokowanie w czasie porodu. Schorzenia serca w tym wieku stanowią po-

ważne niebezpieczeństwo dla życia. Choroby nerek nie zdarzają się u tych osób częściej aniżeli u pierwiastek między 30—40 rokiem życia. Drgawek porodowych nie obserwowano. Poród przedwczesny zanotowano u co 6 osoby. Z wiekiem coraz mniej ich rodziło naczasie. Porożenia płodu nieprawidłowe nie spotyka się częściej jak u pierwiastek między 28—40 r. ż. Poród nie trwa dłużej niż jeden dzień, w każdym 27 dłużej aniżeli 2 dni. Nie można było rozstrzygnąć, czy pierwszy lub drugi okres porodowy trwał dłużej, spowodu często zdarzającego się przedwczesnego pęknięcia pecherza płodowego, bo prawie u każdej 3 rodzącej. Nieprawidłowości bólów porodowych nie zdarzają się bardzo często, lecz nieczęściej jak u pierwiastek w wieku m. 30—40 r. ż. Prawie co 3 rodząca była rozwiązana operacyjnie, każda 6 przy pomocy operacji kleszczowej. Niebezpieczeństwo dla życia dziecka jest tem większe, im matka jest starsza. Prawie co 6 dziecko rodziło się nieżywe.

Śmiertelność po cięciu cesarskiem u pierwiastek w 5 dziesięcioleciu jest bardzo wielka (około 40%), dlatego winno się w razie potrzeby rozwiązywać innemi sposobami.

K. B. (Lwów).

*Samoistne przebiecie macicy przez zaśniad groniasty niszczący.* T. GIZOWSKI. Ginek. Pol. T. XIII. Z. IV—VI.

Przypadek przeżarcia mięśnia macicy przez zaśniad groniasty w czwartym miesiącu ciąży. Autor omawia etiologię tego schorzenia i postępowanie lecznicze, które w opisanym przypadku polegało na całkowitem usunięciu macicy wraz z przydatkami.

M. Segal (Lwów).

*Krwawienia okresowe kobiet operacyjnie wytrzebionych po doustnem podaniu hormonów.* E. TERRUHN. Zbl. f. Gyn. Nr. 34. 1934.

Autor opisuje doświadczenia, w których podaniem względnie małych dawek hormonów uzyskanych wprost z przedniego płatu przysadki mózgowej (30 g świeżej substancji), wywołano przygotowawcze stadium proliferacyjne. U dwu zaś operacyjnie wytrzebionych kobiet z trwałym miesiącem i latami brakiem miesiączki i wszelkimi ciężkimi objawami wypadnięcia funkcji jajników po doustnem podaniu *Tenuigen forte*, wyciągu hormonalnego z całego przedniego płatu przysadki mózgowej i hormonu jajnikowego (*Citrovatio — glandosan*) wystąpiły krwawienia miesięczne i ustąpiły raptownie wszelkie zaburzenia. Największe znaczenie ma tu fakt, że kuracja ta w stosunku do innych sposobów leczenia jest nieporównanie tańsza.

M. Dubicki (Lwów).

*Monografia „Gruźlica Chirurgiczna”* zainteresuje każdego lekarza praktyka, nie tylko chirurga, gdyż ujęta jest w sposób bardzo celowy, wypuklający te działy gruźlicy, które ze względu na częstość występowania, czy też społeczne znaczenie górują nad innymi postaciami gruźlicy.

Dział gruźlicy kostno-stawowej jest opracowany szczególnie wyczerpująco z wypukleniem najnowszych poglądów na powstawanie, rozpoznanie, rokowanie i leczenie tej postaci gruźlicy.

Sieniawski.

*Gruźlica górnych dróg oddechowych i ucha.* T. WĄSOWSKI. Wilno. Str. VI + 82.

Nakładem Wileńskiego Wojewódzkiego Towarzystwa Przeciwgruźliczego wyszła ta książka, stanowiąca krótki rys zmian gruźliczych górnych dróg oddechowych i ucha. Książka nie jest napisana dla specjalistów, ma ona za zadanie ułatwić lekarzowi praktykowi zorientowanie się w zawiłym obrazie i ułatwić mu skierowanie chorego do właściwego miejsca leczenia. Dwie barwne tablice i 51 rysunków ułatwiają zrozumienie tekstu.

Dr. Zalewski (Lwów).

*Błędy rozpoznawcze przy przedmuchiowaniu trąbek.* HEINZ KUESTNER. Zbl. f. Gyn. Nr. 36. 1934.

Autor stwierdza, że w ostatnich czasach wzrosła liczba pacjentek zgłaszających się o poradę spowodu niepłodności. Są to pacjentki przeważnie już niebardzo młode, od dłuższego czasu zamężne.

W 2 przypadkach niepłodności wykonano przedmuchiwanie trąbek; w obu przypadkach manometr wykazywał spadek ciśnienia po uprzednim wzniesieniu, słyszalny był szmer powietrza, wobec czego trąbki uznano za drożne. Wobec utrzymującej się w ciągu 8 lat niepłodności wykonano w pierwszym przypadku powtórnie przedmuchiwanie również z wynikiem przemawiającym za drożnością trąbek; jednak spowodu stwierdzenia torbieli jajnikowej wykonano w 48 godzin po przedmuchiowaniu laparotomię i stwierdzono, że trąbki są niedrożne, ujścia brzuszne trąbek



zamknięte, trąbki rozdęte, wypełnione pęcherzem powietrznym. Usunięto przydatki po jednej stronie, wykonano tubostomię po stronie przeciwnej. W drugim przypadku w 72 godziny po przedmuchaniu z wynikiem dodatnim wykonano również laparotomię spowodu zmian torbielowatych jajnika po stronie prawej. W czasie laparotomii stwierdzono niedrożność obu trąbek. Wykonano adneksotomię po stronie prawej i tubostomię po stronie lewej.

Wysokość ciśnienia, łatwość wdmuchania powietrza, szmer słyszalny przy przedmuchaniu — nie dowodzą, że trąbki są drożne. Jeżeli przez wąską rurkę będziemy wdmuchiwać powietrze do przestrzeni zamkniętej o ścianach podatnych, zawierającej płyn, wówczas powietrze miesza się z płynem i powoduje szmer. Wobec tego szmer słyszalny przy przedmuchaniu świadczy tylko o tem, że powietrze z macicy przez cieść przedostaje się do trąbek, a nie jest pewnym dowodem, że przedostaje się z trąbek do jamy brzusznej. Szmer możemy słyszeć nawet przy zamkniętych końcach brzusznych trąbek, o ile tylko istnieje komunikacja pomiędzy macicą i trąbką.

A. przyznaje, że w obu przypadkach przeoczył ważny objaw występujący stale, o ile trąbki są drożne, a mianowicie bóle pod łukami żebrowymi promieniujące do łopatek, a występujące następnego dnia po przedmuchaniu. Bóle te są najważniejszym objawem przemawiającym za drożnością trąbek.

M. Segal (Lwów).

*Brak miesiączki a diagnostyka biologiczna ciąży.* J. L. WODON. Rev. Franc. Gyn. Obst. Nr. 9. 1934.

Ponieważ w czasie samoistnego lub sztucznego braku miesiączki przy nieistniejącej ciąży znajdują się w moczu badanych ciała, mogące powodować krwawienia pęcherzykowe u królicy, może zarówno odczyn Aschheima-Zondeka jak i Friedmanna wypaść mylnie t. zn. dodatnio przy braku ciąży. Celem uniknięcia tej niemilej omyłki radzi autor wstrzykiwać mocz badanej równocześnie dwóm królikom, jednemu 15 cm<sup>3</sup>, drugiemu 5 cm<sup>3</sup>. Ciążę można rozpoznać tylko wtedy, gdy odczyn dodatni stwierdzi się u obu zwierząt.

A. Abdański (Krzemieniec).

*O leczeniu posocznicy połogowej.* N. MARKOFF. Rev. Franc. de Gyn. Nr. 9. 1934.

Po rozważeniu zarzutów, stawianych przez Kapluna, Malinowskiego, Jurjewskiego, Aleksiejewa i in. w leczeniu posocznicy połogowej wlewaniem roztworów alkoholowych i uwzględnieniu propozycji Zondeka i Gruenfelda, poleca autor następujący sposób leczenia: chorej przetacza się bezpośrednio po przyjęciu jej na oddział 300—500 cm<sup>3</sup> krwi i wstrzykuje pod skórę 2 g oleju terpentynowego celem wywołania ropnia terpentynowego. Przy braku odczynu powtarza się zastrzyk po 2 dniach w ilości 3 cm<sup>3</sup> lub przy dalszym braku odczynu w ilości 5 cm<sup>3</sup>. W 1—3 dni po przetoczeniu krwi stosuje się wlewanie dożylnie 500—700 g mieszaniny 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% roztw. alkoholu i 5% cukru. Wlewanie należy powtórzyć niekiedy 3—6 razy, a w przerwach stosować kroplówki z 20 g alkoholu na 200 g wody. Przetoczenia krwi należy wykonać raz, gdyż chore posocznicowe znoszą źle przetaczanie powtórne.

A. Abdański (Krzemieniec).

*Zabiegi operacyjne i miesiączka.* A. FARES. Progrès Méd. Nr. 51. 1934.

Autor opisuje 4 przypadki, w których po zabiegu operacyjnym, wykonanym na krótko przed zjawieniem się miesiączki, wystąpił z początkiem okresu miesięczkowego krwotok następujący z rany pooperacyjnej.

Miesiączka jest według autora jedynie względnie przeciwwskazaniem dla wykonywania operacji w jej okresie, a wogóle nie powinna być brana pod uwagę w przypadkach wymagających zabiegu operacyjnego.

St. Koczrowski (Lwów).

*Biochemia drgawek porodowych i eksperymentalne odtworzenie zatrucia rzucawkowego.* J. L. WODON. Rev. Fr. de Gyn. Z. 7. 1934.

Drgawki porodowe cechują się zmianą pH we krwi w kierunku kwasoty i znacznym spadkiem zasobu zasad. Autor miał za zadanie wykazać, czy zmiany te powstają również i przy drgawkach wywołanych sztucznie 1) przez zatrucie wodą i 2) przez jednoczesne zatrucie wodą i stosowanie dużych dawek wyciągów z tylnego płatu przysadki mózgowej. W obydwu przypadkach występuje podczas drgawek i śpiączki (coma) lekka alkaloza kompensowana przez krew, podczas gdy przy drgawkach eklamptycznych występuje zaburzenie równowagi spowodu braku zasad. Doświadczenia te zbijają teorię, która uważała rzucawkę za zwyczajne zatrucie wodne lub zatrucie wydzieliną tylnego płatu przysadki mózgowej.

H. Newlińska (Lwów).

*Leczenie zeszywnień stawowych wywołanych zmianami torbielkowymi lub okolostawowymi zapomocą wstrzykiwań dostawowych lub okolostawowych.* J. SCHUELLER. Münch. med. Wschr. 1934. Nr. 20. S. 763.

Przy ograniczeniu ruchów stawowych, spowodowanem zmianami w torebce stawowej lub tkankach okolostawowych, polegających na bliznowaceniu tkanki, autor zastrzykuje 20% roztwór *abrodilu* dostawowo lub do tkanek okolostawowych, jeśli spowodu zmniejszenia się jamy stawowej nie można dokonać zastrzyku wprost do stawu. Doświadczenia na zwierzętach wykazały, że zastrzyki takie nie powodują żadnych trwałych uszkodzeń części stawowych. W następstwie dostawowego lub okolostawowego zastrzyku dochodzi do wylewu w jamie stawowej. Po upływie 8 dni wylew znika, lecz uzyskana lepsza ruchomość stawu pozostaje na stałe. Autorowi zdarzył się tylko jeden przypadek, w którym nie osiągnął pomyślnego wyniku. Z 6 przypadków *periarthritis humeroscapularis* odzyskały zupełną ruchomość 3 stawy barkowe po 1 zastrzyku, 1 staw po 2 zastrzykach, podczas gdy pozostałe 2 przypadki wykazały po 1 wstrzyknięciu znaczną poprawę. Przed wstrzyknięciem *abrodilu* obstrzykuje się chorej staw 1/2% -owym roztworem nowokainy, następnie dopiero wstrzykuje się 20% roztwór *abrodilu* dostawowo lub okolostawowo. Po dokonaniu zastrzyku nakłada się natychmiast wyciąg przylepcowy przy możliwie największym uniesieniu chorego stawu ku górze i rotacji nazewnątrz. Przeważnie choroby w ciągu 3 dni pozostają z nałożonym wyciągiem w łóżku. Następnie przechodzi się do stosowania czynnych i biernych ćwiczeń ruchowych i masażu tkanek otaczających staw. Po 8—10 dniach wyciąg zakładamy już tylko na noc. Leczenie ma na celu osiągnięcie dostatecznego podrażnienia tkanek („zapalenie chemiczne”), jednak bez wywołania jakiegokolwiek poważniejszego uszkodzenia.

Dr. Tietz (Warszawa).

#### Okulistyka.

*Przerzut nabłoniaka kosmówkowego do naczyniówki oka.* SLAWIK. Časop. Lek. Česk. Nr. 24, 1933, ref. według Klinicz. Med. Nr. 10, 1934.

U kobiety 50-letniej wykonano nadpochwowe odcięcie macicy spowodu zaśnięcia groniastego. Po 4 latach zwróciła się do lekarza spowodu jaskry (*glaucoma*) oka prawego. Badanie dna oka wykazało obecność ciemnego guza, a na obwodzie odklejenie siatkówki. Wykonano enukleację oka, przyczem stwierdzono przerzut nabłoniaka kosmówkowego do naczyniówki oka i krwiał znacznych rozmiarów, który wywołał odklejenie siatkówki.

Chora zmarła 15 dnia po operacji na skutek krwotoku do mózgu, prawdopodobnie skutkiem przerzutu nabłoniaka kosmówkowego.

M. Segal (Lwów).

*O pochodzeniu i znaczeniu wylewu podsiatkówkowego przy retinitis nephritica.* KOYANAGI. Gr. Archiv f. Ophthalm. T. 132, z. 4, 1934

Przy zapaleniu siatkówki na tle schorzenia nerek rzadko stwierdza się oderwanie siatkówki (2,9%), częściej u ciężarnych. Przyczyną rzadkości rozpoznania jest zaniedbywanie wzienikowania chorego w ostatnich dniach przed zejściem śmiertelnym. W przypadkach tych znalazł autor 5 razy oderwanie u 11 chorych. Oderwanie siatkówki pochodzenia nerkowego ma wygląd charakterystyczny. Daje ono dobrze napięte, niefalujące pęcherze. Nigdy niema przedarcia. Ucisk śródoczny jest raczej podwyższony. Przyczyną oderwania jest wydzielina przybłonków barwikowych siatkówki do przestrzeni podsiatkówkowej. Nie jest to płyn obrzękowy, o czym świadczy wysoki procent białka, ani płyn zapalny, jest też zupełnie odmienny od szklistki (co zresztą jest oczywiste przy braku przedarcia). Płyn ten po utrwaleniu wyciętej gałki przedstawia się jako masa pół-przeźroczysta, jasno-żółta, o dużej spoistości, silnie zrośnięta z warstwą barwikową siatkówki. Badanie drobnowidowe wykazuje, że masa ta składa się z kropek szklistych, wydzielonych przez przybłonek barwikowy. Zmiany w komórkach barwikowych są wywołane najprawdopodobniej przez jady, produkt przemiany materji.

K. Grałowa (Lwów).

*Keratitis nummularis Dimmer.* M. SALZMANN. Gr. Archiv f. Ophthalm. T. 132, z. 4, 1934.

Choroba ta występuje najczęściej między 16 a 25 rokiem życia u rolników i to we wrześniu i październiku. Ważne są czynniki klimatyczne i topograficzne. Przypadki opisane przez Dimmera i Austa pochodziły wszystkie z Dolnej Austrii i Styrii, z okolic pagórkowatych, pokrytych lasami lub łąkami. Znanych jest 88 przypadków. *K. n.* występuje prawie zawsze jednostronnie. Autor podkreśla podobieństwo jej w początkowym sta-



djum do *Keratitis punctata superficialis Fuchs*. Zaczyna się tak samo nasyżaniem, światłowstrętem i łzawieniem, które ustępuje po 2—3 tygodniach i wtedy występuje równocześnie wiele powierzchownych ognisk. Są one jednak większe niż przy *K. p. s.*, dochodzą do 2—3 mm, są okrągłe, zlewają się, otaczają polem zmętnienia lub tworzą pierścienie. Przez zlanie się powstaje obraz podobny do *Keratitis disciformis*. Ogniska mogą też leżeć przy rąbku rogówki, wtedy wrastają w nie powierzchowne naczyńka. Potem zapada się ich powierzchnia bez uszkodzenia przybłonka. Nierówności te najłatwiej można wykryć zwierciadłem płaskim.  
K. Grałowa (Lwów).

## RUCH W TOWARZYSTWACH LEKARSKICH. — ZJAZDY.

### Towarzystwo Lekarskie Krakowskie.

Protokół posiedzenia naukowego z dnia 24 października 1934.

Przewodniczący: Prezes Doc. Dr. Józef Szymanowicz.

1. Odczytano i przyjęto protokół z poprzedniego posiedzenia T-wa.

2. Kol. Dr. Ludwik Gross wygłosił wykład p. t.: „*Badania eksperymentalne nad nowotworami złośliwymi*”. (Streszczenie własne).

Badania wykonane zostały na ehrlichowskim miesaku mysim. Część badań wykonano w Zakładzie Anatomji Patologicznej U. J. w Krakowie (Prof. Ciechanowski), drugą część w Instytucie Pasteura w Paryżu, wspólnie z Prof. Besredką.

Wszczepienie pod skórę dawki 0.025—0.03 g wywołuje u myszy bez wyjątku pojawienie się mięsaka w miejscu wszczepienia. Przerzuty są bardzo rzadkie (2%), znacznie częstsze natomiast po operacyjnym usunięciu guza pierwotnego lub też po wśródskórnej szczepieniu miazgi nowotworowej. Krew i narządy myszy zaszczerpionej nowotworem zawierają, czasem już w ciągu 24 godzin po zaszczerpieniu, czynnik rakotwórczy: po wszczepieniu zwierzętom zdrowym są w stanie wywołać w miejscu wszczepienia typowe mięsaki (w 11 na 39 przypadków). Karmienie myszy miazgą nowotworową zmieszaną z mlekiem i szkłem tuczonym wywołało w jednym przypadku mięsaka szczęki. Wprowadzenie miazgi nowotworowej przez miękki cewnik nelatynowski do odbytnicy wywołało w 2 przypadkach mięsaka odbytnicy; ulepszenie techniki tej metody szczepienia, przez załepienie odbytnicy na przeciąg 24 godzin i umożliwienie dłuższego zadziałania tkanki nowotworowej na błonę śluzową, pozwoliło uzyskać tą metodą spośród 14 zwierząt 2 razy mięsaka esicy, raz mięsaka jelita cienkiego, raz mięsaka krezki, raz mięsaka w pachwinie i raz raka w pachwinie i na pysku.

Wstrząsanie tkanki nowotworowej w próbowce wypełnionej szklanymi kulkami niszczy po 2 godzinach jej zjadliwość. Tkanka nowotworowa wstrząsana tylko kilkanaście minut (do 30 minut) i skolei odwirowana zachowuje zjadliwość nie tylko w osadzie, ale czasem i w części płynnej odwirowanej. Płynem odwirowanym udało się w 6 przypadkach wywołać nowotwory u zwierząt, przesączami (L1 i L2) w 2 przypadkach, przy czym nowotwory w ten sposób wywołane miały budowę raków i pojawiły się w miejscach odległych od szczepienia. Woreczki kolodjonowe, zawierające tkankę nowotworową, wszczepione pod skórę, lub do otrzewnej zwierzętom wywołały w 3 (na 19) przypadkach mięsaki, które wyrosły wokoło woreczków.

Tkanka nowotworowa traci swą zjadliwość w temperaturze 40° po 4 godzinach, w temperaturze 41° po 2 godzinach. Wyszuszoną ginie natychmiast. W temperaturze laborat. w soli fizjologicznej zachowuje zjadliwość przez 2 dni. W mleku sterylizowanym 3 dni.

Prof. Besredka i prelegent przyjmują następującą hipotezę: nowotwór, który może być mniej lub bardziej złośliwy, jest tylko reakcją odpornościową organizmu wobec zarazka, który byłby bardzo rozpowszechniony w przyrodzie, tak samo jak np. gronkowiec, jednak bardziej od tego ostatniego wrażliwy na czynniki fizyczne i mechaniczne. Zdrowej tkanki czynnik ten, podobnie zresztą jak i inne zarazki chorobotwórcze, nie byłby w stanie zaatakować; koniecznym jest do tego zmniejszenie odporności.

W dyskusji: Kol. Kowarzyk (streszczenie własne). W prelekcji p. Dr. Grossa zastrzeżenia budzą dwa twierdzenia: po pierwsze jakoby istniał czynnik swoisty i jednolity, któryby na podobieństwo drobnoustrojów w chorobach zakaźnych stanowił czynnik etiologiczny wszystkich nowotworów, po drugie jakoby

w organizmie chorym na nowotwór złośliwy krążył czynnik przemieniający komórki normalne w nowotworowe i tą drogą umożliwiał bezkomórkowe przeniesienie nowotworu z jednego organizmu na drugi np. za pośrednictwem przesączu z miazgi nowotworowej.

Na pytanie pierwsze, badania dotychczasowe dały definiującą odpowiedź przez wykazanie możliwości wywoływania nowotworów u zwierząt i ludzi działaniem najprzeróżniejszych czynników, jak smoła pogazowa, niektóre substancje chemicznie czyste organiczne i nieorganiczne, energia promienista, wszelkie bodźce zapalne, między innymi także sprawy zakaźne (*carcinoma in lupo*), pasorzytnicze i t. d. Istota komórki złośliwej polega na zaburzeniu mechanizmu różnicowania się i wszelkie czynniki uszkadzające komórki normalne, pośrednio uszkadzające ich mechanizm różnicowania się mogą spowodować powstanie nowotworu złośliwego.

Sprawa bezkomórkowej przenośności nowotworów u ssaków jest sprawą dodziśnią nierozstrzygniętą i spoprzeżenia Dr. Grossa mogłyby tutaj stanowić przyczynek do licznych usiłowań w tym kierunku czynionych (Rh. Erdman, Blumenthal, Auler, Solecka, Hagen, Heidenhain, Frankel i t. d.), gdyby Jego zapodania w kontrolach zostały potwierdzone, a technika Jego doświadczeń na podstawie lektury prac była w stanie wzbudzić zaufanie.

1) Twierdzenia Dr. Grossa, jakoby już w kilka godzin po dokonanej transplantacji miazgi nowotworowej krew zawierała czynnik nowotworowy, Zakrzewski potwierdzić nie mógł.

2) Twierdzenia, jakoby płyn uzyskany przez odwirowanie miazgi nowotworowej był w stanie wywołać w organizmie nowotwór, nie byłem w stanie potwierdzić.

3) W znanej mi tylko ze streszczenia pracy (badające Instytutu Pasteura) stwierdzono możliwość przenoszenia nowotworu za pośrednictwem miazgi z wątroby chorej myszy, ale tylko wówczas, gdy taka wątroba zawierała przerzuty (Harde et Henri: C. R. Soc. Biol. 113. Nr. 23. Str. 700—703).

4) Twierdzenie, jakoby komórki nowotworowe ginęły w przeciągu kilku dni w miejscu przeszczepienia, zaś nowotwór rozwijał się z tkanki granulacyjnej, obalił Dr. Barlik w pracy wykonanej pod kierunkiem Zakrzewskiego, stwierdzając obecność nieuszkodzonych, przyżyciowo zabarwionych komórek nowotworowych mięsaka tego samego szczepu, jakim pracuje Dr. Gross, w ciągu trwania całego okresu między transplantacją a makroskopowym wzrostem guza. Doc. Dr. Pieczenko wykazał, że komórki mięsaka Jensena mogą przetrwać w stanie morfologicznie nieuszkodzonym do 17 dni od chwili przeszczepu miazgi i to w warunkach szczególnie niekorzystnych, przy transplantacji heterologicznej.

Nie mogę zdobyć się na zaufanie do prac autora, który ogłaszając w krótkich odstępach czasu trzykrotnie (jak z tekstu wynika w sposób oczywisty) ten sam eksperyment za każdym razem podaje ogółem i w pojedynczych seriach inną liczbę myszy, użytych do doświadczenia i to w pracach późniejszych niekiedy niższą, niż w pracach poprzednich. (Por. doświadczenia nad przenoszeniem nowotworu przez przewód pokarmowy: „*Uebertragung des Ehrlichschen Mäusesarkoms durch mit Sarkombrei vermischte Nahrung*”, Cracovie, Imprimerie de l'Université 1934, „*De la nature du principe pathogène contenu dans les tumeurs néoplasiques*” C. R. D. S. de l'Académie des Sciences 1934, 198, „*Ueber die Natur des in den Geschwülstzellen enthaltenen tumor erzeugenden Agens*” Wien, Med. Wchschr. Nr. 37. 1934). Taki stan rzeczy tłumaczyć sobie mogą tylko skrajną niedbałością przy pisaniu rozpraw.

Wobec opuszczenia sali przez Dr. Grossa, kończę dyskusję zapewnieniem, że powyżej przytoczone punkty bynajmniej nie wyczerpują, chociażby nawet częściowo, wątpliwości nasuwających się przy czytaniu Jego prac.

Kol. Kowalczykowa (Streszczenie własne). Nie wdając się w ocenę techniki doświadczałnej Kol. Grossa, zaznaczam, jakie znaczenie ogólne mogą mieć przedstawione przez niego wyniki badań. Kol. Gross przeprowadzał swe badania na mięsaku mysim Ehrlicha, uważanym dotąd za nowotwór złośliwy. Jeśli nawet wszystkie doświadczenia kol. Grossa miałyby wynik dodatni, to możnaby z tego wyciągnąć jedynie ten wniosek, że ten gatunek mięsaka mysiego może być wywołany przez czynnik pozakomórkowy, wszystko jedno, czy natury enzymatycznej, czy też *virus*, jak utrzymuje Kol. Gross. Będzie to dowodziło jedynie tego, że ów nowotwór myszy jest czynnikiem analogicznym do „mięsaka” kurzego Rousa i ogólniej biorąc, że u zwierząt ssących mogą występować znane tylko dotąd u ptaków schorzenia, które mają podobieństwo morfologiczne do nowotworu złośliwego.



Co do cech morfologicznych należy podkreślić, że nie istnieją przecież żadne bezwzględne kryteria morfologiczne, upoważniające do rozpoznawania nowotworów złośliwych. Nawet taki klasyk-morfolog, jakin jest Borst, pisze w ostatnich miesiącach, że histologiczne rozpoznawanie nowotworu złośliwego należy zawsze kontrolować i klinicznie i anatomicznie, a przytem wynik rozpoznania histologicznego zależy bardzo wiele od doświadczenia badającego. Prawie wszystkie cechy nowotworu złośliwego można stwierdzić także w niektórych sprawach niebędących nowotworami. Ziarniniaki zakaźne, chociaż istnieje swoisty czynnik wywołujący je, dają przerzuty, nawroty i wywołują charakterystyczne. Tak szeroko w ostatnich czasach omawiana *adenomyosis* może przedstawiać obrazy nacieków, heterotopii i nawrotów. Pewne rzadkie przypadki ziarnicy złośliwej (Ciechlanowski, Abrikosof) przedstawiające dużą zmienność jąder komórek Sternberga-Paltaufa mogą być poprostu uważane za rodzaj przejść histologicznych do mięsaka, a nawet doświadczony histolog ma niejednokrotnie trudności w odróżnieniu pewnych typów rozrostów układu chłonnego od mięsaków okrągłokomórkowych.

Co do teorii infekcyjnej raka, Kol. Kowalczykowa uważa, że każda teoria jest dobra, o ile wyjaśnia pewien zakres zjawisk i wiedzie do odkrycia nowych faktów. W patologii nowotworów złośliwych istnieje cały szereg momentów, których teoria zakaźna raka nie wyjaśnia, a nawet w ich świetle traci wiele ze swej mocy; należy tutaj cały dział powstawania nowotworów na tle zaburzonej odnowy. Teorii regeneracyjnej Fischera-Waselsa, która jedynie w chwili obecnej ujmując syntetycznie cały dorobek naukowy zarówno w dziedzinie usposobienia do nowotworu, jak i znaczenia bodźców, które zaburzając regenerację wywołują powstanie nowotworu złośliwego, nie zdołamy w chwili obecnej zastąpić teorią zakaźną. Fizyko-chemiczne dowody istnienia dyspozycji nowotworowej były tutaj w Towarzystwie Lekarskim szeroko omawiane przez Oszackiego, a potem przez Redinga. Znaczenie bodźców nieswoistych, czy to mechanicznych, czy termicznych, czy chemicznych jest zbyt małe, aby je szerzej omawiać. Gdzieś dalej w teorii zakaźnej umieścić fakt, że nowotwory zdarzają się szczególnie często na granicy dwóch gatunków tkanek (czerwień warg, wpust żołądka, ujście zewnętrzne macicy). Godne uwagi są pod tym względem badania Glasunowa, przeprowadzone na bardzo dużym materiale w Instytucie Onkologicznym w Leningradzie, w których autor ten stara się udowodnić, że raki płaskokomórkowe powstają szczególnie często w miejscu zrętu wyrostków szczękowych, a więc w ścisłym związku z zaburzeniami rozwojowymi.

Wkońcu wypowiedzieć należy życzenie, aby Kol. Gross, prócz prac nad mięsakiem mysim, zajął się także innymi gatunkami nowotworów; jeśli wtedy uzyska wyniki dodatnie, to mogłoby go to wtedy dopiero uprawniać do wyciągania bardziej ogólnych wniosków.

W odpowiedzi zabrał głos Kol. Gross (Streszczenie własne).

Rzekoma wieloprzyczynowość raka nie jest w sprzeczności z teorią infekcyjną. Można bowiem przyjąć, że czynniki rakotwórcze — a więc smoła, arsen, rad i t. d. zmniejszają jedynie odporność ustroju, umożliwiając zaatakowanie tkanek przez wszechobecny zarazek raka. Podobnie zresztą wiele różnych przyczyn umożliwić może gronkowcowi wywołanie ropienia. Ujemne wyniki Kowarzyka i Zakrzewskiego przy powtarzaniu doświadczeń z krwią i centryfugatami, niczego nie dowodzą. Decydujące są wyniki dodatnie, a nie ujemne. Autor sam miał czasem wyniki dodatnie, a czasem ujemne. Od czego taki lub inny wynik zależy, tego dziś jeszcze nie wiemy, nie znamy bowiem wszystkich warunków biologicznych tych świeżych spostrzeżeń. Zarzut w sprawie rzekomego powtórzenia pewnej części doświadczeń z tym samym guzem w Instytucie Pasteura z wynikami odmiennymi od autora, polega widocznie na nieporozumieniu, żadnych takich doświadczeń nikt bowiem w Instytucie Pasteur'a z tym guzem poza autorem dotąd nie robił. Zarzut co do niezgadania się cyfr szczepienia intrarektalnego w trzech kolejnych pracach autora (krakowskiej, paryskiej i wiedeńskiej) polega również na nieporozumieniu, ponieważ pierwsza praca oddana została Akademii Polskiej 1 marca, druga praca Akademii Francuskiej w połowie kwietnia, trzecia wreszcie redakcji *Wien. med. Wschr.* dopiero w lipcu b. r., a zatem są to trzy odmiennie prace i w każdej następnej ilość wyników była już większa. W odpowiedzi Kol. Kowalczykowej prelegent odczytuje list otrzymany w przeddzień posiedzenia od kierownika Bio-laboratorium I. G. Farben, prof. Kleina, w którym ten donosi, że udało mu się uzyskać analogiczne wyniki nie tylko z guzem otrzymanym przez prelegenta, ale również z ośmiu innymi guzami przeszczepialnymi. Klein jest również zdania, że pozakomórkowy czynnik rakotwórczy u ssaków jest natury ży-

wionej. Wkońcu prelegent odczytuje list prof. Blumenthala z Belgradu, który jest zdania, że pozakomórkowy czynnik nowotworowy pochodzi z komórki i jest natury enzymatycznej.

Sekretarz: Dr. Stefan Schwarz.

#### Towarzystwo Lekarskie Lwowskie.

Protokół XXIX posiedzenia naukowego odbytego dnia 14. grudnia 1934.

Przewodniczy: Kol. T. Ostrowski.

1) Kol. Goldschlag, czł. Twa, przedstawia przypadek: *Psoriasis verrucosa*, 15 letnia dziewczyna, zmiany sinugowate i tarczowate na grzbiecie rąk i nóg jakoteż palców. Na nacieklej, ostro odgraniczonej podstawie wznoszą się jednolite masy rogowe. Powierzchnia jest szorstka, chropowata, jakby posiekana, poprzerzynana brózdami. W obrazie histol. na pierwszy plan wybijają się wydłużenie brodawczek i przerost warstwy kolczastej. Szczyty iglasto wydłużonych brodawczek pokryte są warstwami mas parakeratotycznych. Następnie prelegent omówił inne atypowe postacię łuszczycy.

2) Kol. Alexandrowicz, gość, wygłosił wykład p. t. O zaburzeniach w mechanizmie podziału komórek (ukaze się w druku).

3) Kol. Ziembicki W., czł. Twa, wygłosił wykład p. t. Od Apollina do Hippokratesa (ukaze się w druku).

Protokół XXX posiedzenia naukowego odbytego dnia 21 grudnia 1934.

Przewodniczy: Kol. T. Ostrowski.

1) Odczytanie i przyjęcie protokołu z poprzedniego posiedzenia.

2) Wybór Komisji — Matki.

Przyjęto proponowaną przez Zarząd listę członków Komisji Matki w składzie następującym: Dobrzański, Falkiewicz, Fels, Grabowski, Kielanowski T., Mączewski, Nowicki, Pohorecki, Pisek, Rencki, Ruif, Skrowaczewski, Wolf Józef, Węgrzynowski, Ziembicki.

3) Kol. Meisels, czł. Twa, wygłosił wykład: Wrażenia z Międzynarodowego Kongresu Radiologicznego w Zurychu (ukaze się w druku).

4) Kol. Grabowski W., czł. Twa, wygłasza wykład p. t. *Trzeciorzędna kiła płuc u dorosłych* objaśniona pokazem przeźroczy. Prelegent podniósł rzadkość występowania płuc, omówił obszernie trudności rozpoznawcze wskazując, iż rozpoznanie kiły płuc w klinice jest zawsze rozpoznaniem prawdopodobnym.

W Lwowskim Tow. Lekarskim pokazywali anatomiczne przypadki kiły płuc Nowicki i Hornowski, klinicznie obserwowany przypadek kiły płuc leczony skutecznie salwarsanem przedstawił w r. 1912 Ziembicki. Z oddziału prym, Ziembickiego pochodzą 3 sekwencyjne przypadki kiły płuc opisane przez Schusterównę. O kiłę płuc w piśmiennictwie polskim pisał Ziembicki, Schusterówna, Gluziński i Dąbrowski-Balukiewiczówna. Badanie radiologiczne daje cenne podstawy do różniczkowego rozpoznania klinicznego. W Lwowskiej Klinice Chorób Wewnętrznych obserwowano w ciągu 6 lat 5 przypadków kiły płuc. W jednym z nich autopsja potwierdziła rozpoznanie kliniczne. W innych przypadkach rozpoznanie jest prawdopodobne. Wynik leczenia swoistego nie zawsze jest miarodajnym, gdyż kilakowe zmiany cofają się szybko, zaś zmiany łączno-tkankowe przy przewlekłym zapaleniu kiłowym śródmiąższowym nie okazują dążności do cofania się.

W dyskusji Kol. Ziembicki W. podaje kilka szczegółów o swoich przypadkach kiły płucnej, objętych zestawieniem kol. Grabowskiego. Przypadek pierwszy, na który powołuje się Grabowski, przedstawił mówca w Tow. Lekarskim dn. 20. grudnia 1912. Był to pierwszy wogóle przypadek przedstawiony w tutejszem Towarzystwie i pierwszy opisany następnie w piśmiennictwie polskim jako wyleczony, a leczony salwarsanem (Tygodnik Lek. Lwowski. Nr. 1. 1913).

Na uwagę zasługuje, że w przypadku tym parę razy przychodziło do nawrotów, które ustępowały zawsze równie szybko pod wpływem salwarsanu, co jest zarazem momentem ważnym pod względem rozpoznawczym. Każdym razem chory przechodził krócej i w lżejszym stopniu stan podobny do pierwotnego, jaki był przed pierwszym podaniem salwarsanu. Stan ten przypominał gruźlicę. Wysoka gorączka, krwioplucie, spadek sił. W płucach stłumienie i rżenia w prawym płacie dolnym, za każdym razem w coraz mniejszym stopniu. Cera tylko była odmienna. Nie



hyło wypieków na jasnej skórze. cała twarz była natomiast lekko ziemista. Chory żyje dotychczas. Rentgenologicznie można wykazać w miejscu przebytej sprawy zaciemnienie o kształcie gwiazdowatym (tkanka łączna). Brak prątków, wielokrotnie poszukiwanych, zwrócił, jak wiadomo z opisu, uwagę mówcy w kierunku kily, w chwili, gdy chory ten, wysłany przez jednego z kolegów na południe, powrócił w stanie szybko postępującej rzekomo gruźlicy. Parę lat przedtem miał kilaka na goleni, obecnie ma tętniakowe rozszerzenie tętnicy głównej i objawy duszniczy bolesnej, tak ambulatoryjnej, jak samoistnej, trwającej już lat kilkanaście. Co do przypadków ze swego oddziału szpitalnego, posiada ich mówca w statystyce cztery, wszystkie zakończone zejściem śmiertelnym i sekcjonowane. W dwu z nich kilę płuc rozpoznał mówca klinicznie, w dwu innych rozpoznanie wyjaśniło dopiero badanie anatomiczno-patologiczne.

Kol. Renccki podnosi rozpoznawcze trudności wskazując, iż tak badanie kliniczne jakoteż rentgenologiczne nie daje żadnych charakterystycznych dla kily objawów. Wspomina o obserwowanym przez siebie przypadku kily płuc u lekarza leczonego sposobu rzekomej gruźlicy, u którego na plan pierwszy wysunęło się wysiękowe zapalenie opłucnej. Leczenie swoiste dało bardzo dobry wynik. Następnie u chorego wystąpiły objawy kily mózgowo-rdzeniowej i tętniak aorty.

Kol. Tomaneek wskazuje na przypadki gruźlicy płuc u osobników kilowych podnosząc przeważającą postać gruźlicy włóknistej i krwiopochodnej oraz omawia niekorzystny wpływ symbiozy gruźlicy i kily.

Kol. Kwiatkowski omawia sprawę ujemnych często odczynów serologicznych przy kile narządów wewnętrzných i podkreśla znaczenie i wartość odczynu skórno luetynowego lub luetystem stosowanych na szerokim materiale w krajach germańskich i Japonii. Prof. Lenartowicz wytwarza luetynę w Lwowskiej Klinice Dermatologicznej.

Kol. Mierzecki podnosi, iż jedynie pewnym dowodem kily płuc jest wykazanie krętków w płwocinie. Wyraża obawę przed zbyt pochopnym rozpoznawaniem kily płuc, do czego prowadzić może opieranie się na odczynach serologicznych i starej zasadzie „*in dubiis semper lues*”.

Kol. Węgrzynowski obserwował w materiale przychodni przeciwgruźliczej 3 przypadki kily płuc, na które zwróciło uwagę stale ujemne badanie płwociny na prątki Kocha. Dwa przypadki uważa za pewną kilę płuc, trzeci przypadek wątpliwy.

Kol. Piasek, czł. Twa: Przed przeszło pół wiekiem, bo w r. 1881, na Zjeździe Polskich Lekarzy i Przyrodników w Krakowie, omówił prof. Antoni Rosner sprawę kily płuc. W dyskusji pozwolił sobie P. zauważyć, że perkusja i auskultacja płuca dotkniętego zmianami kilowymi nie mogą dać innych fizykalnych wyników, jak zmiany przewlekłe niekilowe, najczęściej gruźlicze. Dziś po kilkudziesięciu latach mamy prześwieślenie, odczynu surowicze swoiste, leczenie bardziej udoskonalone, dość liczne obserwacje i statystykę częstości zmian kilowych u chorych gruźliczych, przecież musimy przyznać, że 1) kila płuc jest zjawiskiem wyjątkowym; 2) zajęcie prawego płuca nie jest rozstrzygające; 3) równoczesne zakażenie gruźlicze i kilowe u chorego względnie wpływ korzystny czy też niekorzystny na siebie jest sporny; 4) rozpoznawanie kily płuc napotyka na bardzo poważne trudności, a tylko szczęśliwy zbieg okoliczności, pomiędzy innymi, wynik leczniczy, mogą umożliwić rozpoznanie; 5) u chorego z gruźlicą należy myśleć o kile.

Kol. Nowicki ze stanowiska anatomo-patologicznego stwierdza, iż kila płuc na stole sekcyjnym nie jest tak rzadką, jak dotąd twierdzono. Na podstawie własnego materiału sekcyjnego (400 przyp. sekcjonowanych paralityków w Zakładzie Kulparkowskim) może powiedzieć, iż gruźlica płuc u kilowych spotykana bywa wyjątkowo, a na przebieg gruźlicy kila nie wpływa w tym stopniu ujemnie, jak to podnoszą w piśmiennictwie.

Kol. Meisels podnosi znaczenie wykazania radiologicznego rozszerzenia zstępującej części tętnicy głównej dla rozpoznania kily płuc.

Kol. Ziembicki nawiązując do uwagi kol. Mierzeckiego, że zawsze po dyskusji o kile płucnej w Towarzystwie Lekarskim mnożą się w mieście rozpoznania tej choroby, sądzi, że pobudzenie do częstszego myślenia o kile płuc jest pożądane, a rozpoznanie, choćby niepotwierdzone nie przynosi szkody. Przeciwnie tylko nierozpoznanie kily może choremu przynieść szkodę.

W odpowiedzi kol. Grabowski dziękuje za uzupełnienie wykładu cennymi uwagami i podkreśla, iż wynik leczenia przeciwkiłowego nie może zawsze stanowić momentu rozstrzygającego o rozpoznaniu.

Sekretarz doroczny: W. Bross.

## Sprawozdanie z posiedzenia lekarzy szkół warszawskich w Ministerstwie Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego w dniu 18 października 1934 r.

Przewodniczący: Dr. K. Mitkiewicz.

Dr. J. Bogdanowicz wygłasza referat na temat *szkodliwości zbyt wczesnego dojrzewania płciowego młodzieży*.

Dr. J. Leśkiewiczowa na temat *ujemnego wpływu środowiska wielkomiejskiego na młodzież dojrzewającą*.

P. J. Rencznerowa z grupy rodziców „Zrębu“ w referacie zaznacza *konieczność zorganizowanej i zbiorowej walki rodziców i wychowawców* o takie warunki życiowe młodzieży, które zapewniłyby jej prawidłowy i wszechstronny rozwój.

P. J. Matkowska omawia znów *sprawę czytelnictwa młodzieży*, które musi być czynnikiem kształtującym jej psychikę.

Po tych 4 referatach przewodniczący podkreśla doniosłość wspólnej akcji rodziców, wychowawców i lekarzy szkolnych celem rozciągnięcia kontroli nad przejawami życia społecznego, które w sposób jaskrawy, brutalny podniecają wyobraźnię i uczuciowość erotyczną dziecka, oraz proponuje zabieranie głosu co do następujących spraw, poruszonych w referatach: 1) dojeżdżania młodzieży zamiejskowej, 2) filmów i fotosów kinowych, 3) lektury młodzieży, 4) wydawnictw brukowych o treści specjalnej.

W dyskusji: P. mec. Śliwowski, prezes Rady Opieki Moralnej nad młodzieżą, prosi o współpracę z Radą, która ma za zadanie również i zwalczanie brutalnych sposobów reklamy i żerowania różnych przedsiębiorców na niezdrum zaciekanianiu młodzieży.

Dr. Piotrowska zaznacza, że kontrola filmów nie zawsze jest należycie przeprowadzona; wnosi o kontrolę nad czytelniami i o organizowanie specjalnych czytelni dla młodzieży.

P. Kwiatkowski referuje *stronę prawną cenzury filmów*. Dr. Bogdanowicz uważa za konieczne poruszenie w szkole zagadnień seksualnych tak z młodzieżą, jak i z rodzicami.

Dr. Babski wnosi o usunięcie prostytutek z ulic w pobliżu szkół w godzinach popołudniowych i wieczorowych (po zabawach szkolnych).

Dr. Kozłowski nawołuje do urządzania świetlic, godziwych rozrywek dla młodzieży, do popierania harcerstwa.

P. Dyr. Kiernikowa wnosi, aby do wagonów, przeznaczonych dla młodzieży, mogli wsiadać nauczyciele, wychowawcy, oraz uważa za konieczne organizowanie dyżurów na dworcach spośród rodziców i wychowawców.

## Sprawozdanie z posiedzenia lekarzy szkół warszawskich w Klinice II Chor. Wewn. w dniu 22 listopada 1934 r.

Przewodniczący Dr. Mitkiewicz komunikuje, że Uniwersytet Wileński urządza w okresie ferii świątecznych dla lekarzy szkolnych kurs 2 tygodniowy z dziedziny wad mowy i słuchu; bliższych informacji udzielił p. doc. dr. Dylewski, Klinika Otolaryngologiczna w Wilnie.

Dr. J. Misiewicz wygłasza referat na temat: *Postacie gruźlicy płuc wśród młodzieży szkolnej*. (Z praktyki Poradni Przeciwgruźliczej). W ciągu 5 lat ostatnich zbadano w Poradni II Kliniki Chor. Wewn. około 2500 młodzieży szkolnej. W tej liczbie pewną część tworzą chorzy, u których bądź rozpoznano, bądź podejrzewano gruźlicę płuc; pewną część stanowią badane w Poradni całe zespoły szkolne. Zatem materiał, którym rozporządza Poradnia, jest bardzo różny. Poradnia posiada już dziś komplety rentgenogramów z obserwacji, trwających 3—4—5 lat. Nie wdając się w szczegóły klasyfikacji, można podzielić wszystkie zmiany gruźlicze w płucach na 3 typy:

1) zmiany wielkoogniskowe (najczęściej jedno duże ognisko) gruźlicy wysiękowej;

2) zmiany wieloogniskowe, a zarazem drobnoogniskowe (mnogie, drobne ogniska) gruźlicy krwiopochodnej;

3) włókniste zmiany, najczęściej jako zejście innych postaci gruźlicy.

Typ wysiękowy, który często jest początkiem suchot pospolitych (*phthisis fibroso-caseosa*), spotykano zwykle u uczniów skierowanych do Poradni z rozpoznaną już sprawą. Typ ten naogół dość wcześnie daje objawy dostatecznie wyraźne dla rozpoznania zmian w płucach.

Typ drugi — zmiany drobnoogniskowe, niezleważące się i niezdradzające odczynu wysiękowego — były zawsze wykryte przy badaniu zespołów uczniowskich. Byli to wszyscy ludzie, u których nikt nie podejrzewał dotąd zmian gruźliczych w płu-



cał. Trudności rozpoznawcze w tych przypadkach są zupełnie zrozumiałe; wszędzie był tu brak objawów opukowych i wysłuchowych, a rozpoznanie opierało się na badaniu rentgenologicznym. Ten typ gruźlicy płuc (*Tbc. miliaris discreta* głównie) jest jednak ważny w epidemiologii gruźlicy. Aczkolwiek względnie dobrotliwy w przebiegu i dający dość często zejście w wyleczenie, to jednak nieraz przechodzi on w suchoty popolite lub grozi powtórnie rozsiemami krwiopochodnymi: z 7 przypadków wykrytych wśród maturzystów w r. 1932 — trzy wykazały już swą złośliwość (1 zejście śmiertelne spowodowane *meningitis tbc.*, 2 — suchoty popolite zakaźne). Zmiany włókniste na większej przestrzeni jako starsze wśród młodzieży szkolnej spotykano bardzo rzadko. W roztoczeniu opieki nad młodzieżą, dotkniętą gruźlicą płuc (niezakaźną) powinien być nawiązany większy kontakt pomiędzy lekarzami szkolnymi a poradniami gruźliczymi. Ponieważ zmiany drobnogniskowe nie mogą być rozpoznane w szkole, należy przyjąć, iż w nasie uczniów zawsze jest pewien odsetek z temi zmianami. Jedynym „leczeniem“ tych przypadków jest dostarczenie dobrych warunków zdrowotnych w szkole i w domu, więc poprawa ich będzie najważniejszą troską władz szkolnych. Doświadczenie Poradni uczy, że stan higieniczny młodzieży badanej z każdym rokiem staje się lepszy. Nie ulega wątpliwości, że jest to niemala zasługa ogółu lekarzy szkolnych.

W dyskusji: Dr. Szokalski stwierdza, że rozpoznanie gruźlicy jest utrudnione dla lekarza w szkole wobec braku odpowiednich środków. Jednym ze środków jest jaknajdalsze posunięcie wywiadów. Kwestia dziedziczności ma również duże znaczenie. Wywiady mogą dać dużo w trudnej dla rozpoznania krwiopochodnej postaci gruźlicy. Wypadki, które wymagają odmy, są — zdaniem oponenta — niebezpieczne dla otoczenia. Wogóle gruźlica w szkole średniej jest rzadka, znikoma. Istnieje, jakby pewnego rodzaju odporność tego wieku na gruźlicę. Choroby serca są dwukrotnie częstsze.

Dr. Zdunkiewicz zapytuje, czy nie można wyzyskać Roentgena w Poradniach dla masowych prześwietleń.

Dr. Łuniewska ubolewa, że Poradnia nie przyjmuje młodzieży z innych okręgów.

Dr. Misiewicz odpowiada, że znaczenie wywiadów rodzinnych ma pewne znaczenie, ale czasem i tak bywa, że wywiady nic nie dają, a gruźlica jest. Czy gruźlica w szkole jest częsta? Suchoty są rzadkie, ale krwiopochodna postać jest częsta. Wiek szkolny nie jest bynajmniej odporny na gruźlicę, śmiertelność w tym wieku jest wysoka. Gruźlica I typu daje dla szkół — 1%, II typu — 5%, studenci — 2% otwartej gruźlicy płuc.

Wykorzystanie masowe Roentgena w Poradniach jest trudne, są one bowiem przeciążone.

Poradnie przeciwgruźlicze są podzielone na rejony. Por. Przeciwgruźlicza Uniwersytecka jest również poradnią rejonową, ale przyjmuje i z innych rejonów w celach naukowych.

Warszawa jest naogół niedostatecznie poinformowana o Poradniach Przeciwgruźliczych. Polskie Towarzystwo Badań nad gruźlicą chciałoby mieć kontakt z terenem szkolnym, może rozesłać wykaz poszczególnych Poradni z podziałem na rejony.

#### KOMUNIKATY.

Ministerstwo Opieki Społecznej.

Warszawa, dnia 12 grudnia 1934 r.

Do Panów Wojewodów i Pana Komisarza Rządu na m. st. Warszawie.

Statystyka wszystkich krajów wykazuje zgodnie, że największa śmiertelność z gruźlicy bywa wśród niemowląt w pierwszym roku życia. W walce z gruźlicą niemowląt medycyna nie miała dotąd żadnego środka; dopiero wynalazek Prof. Calmette'a pozwolił na stosowanie szczepień u noworodków, które miały uodparniać przeciw gruźlicy. Liczne i skrupulatne badania tej metody przez samego autora i jego współpracowników, a także przez liczny zastęp lekarzy w innych, poza Francją, krajach, dowiodły, że szczepionka B. C. G. jest zupełnie nieszkodliwa i że dzieci nią szczepione znacznie rzadziej zapadają na gruźlicę, a nawet ogólnie lepiej się pod względem fizycznym rozwijają, niż dzieci nieszczepione. Dodatnią opinię o szczepionce B. C. G. wydała również specjalna Komisja Komitetu Higjenu Ligi Narodów i Międzynarodowy Zjazd Przeciwgruźliczy w Oslo.

W Polsce w r. 1925 powstał „Komitet Szczepień Przeciwgruźliczych“, który wspólnie z Polskim Związkiem Przeciwgruźliczym przeprowadza szczepienia. Do roku 1932 włącznie zaszczepiono

18,562 dzieci. Dzieci te znajdowały się pod obserwacją lekarską i pielęgniarską, która stwierdziła, że zapadalność i śmiertelność z gruźlicy wśród dzieci szczepionych jest kilkakrotnie mniejsza, niż wśród dzieci nieszczepionych, pomimo że szczepione są przede wszystkim niemowlęta z rodzi gruźliczych, stykające się z chorymi na gruźlicę. „Komitet Szczepień“ ma główną siedzibę w Warszawie, zaś filje w Poznaniu, Wilnie, Łodzi, Częstochowie, Białymstoku, Lublinie, Toruniu, Pabjanicach, Supraślu i Małgrycu.

Technika szczepień jest prosta i nie nastęrcza żadnych trudności personelowi lekarskiemu i pielęgniarskiemu, wymaga jedynie uwagi i staranności. Szczepienie powinno być dokonane we właściwym czasie, zanim nastąpi zakażenie, to jest najpóźniej w ciągu 10-ciu dni po urodzeniu. Uodpornienie następuje po upływie około 4-ch tygodni. W ciągu tego okresu niemowlę winno być izolowane tak, aby nie stykało się z chorym na gruźlicę, inaczej szczepienie nie da żadnego wyniku.

Ze względu na dodatnie wyniki szczepień Ministerstwo Opieki Społecznej dąży do ich rozpowszechnienia, wobec tego prosi Pana Wojewodę (Pana Komisarza): 1) o zachęcenie Towarzystw Przeciwgruźliczych do tworzenia „Komitetów Szczepień Przeciwgruźliczych“, 2) o ułatwienie i poparcie starań kierowników szczepień o uzyskanie odpowiednich pomieszczeń dla izolacji szczepionych niemowląt; najbardziej wskazane są izolatki w zakładach położniczych i przy szpitalach dziecięcych, 3) o wywarcie wpływu na właściwe zakłady i instytucje, by traktowały okres 4-tygodniowy po zaszczepieniu noworodka, izolowanego w zakładzie, jako okres koniecznego pobytu w szpitalu, i pokrywały koszty pobytu niemowlęcia.

Należy zaznaczyć, że koszty te byłyby nieznaczne, a także, że konieczność izolacji zachodzi stosunkowo rzadko, wydatki te zatem nie obciążąłyby zbyt wymierzonych zakładów i instytucyj, obniżyłyby się natomiast w przyszłości ich wydatki na leczenie chorych, których liczba przy szerszym zastosowaniu szczepień powinna wybitnie się zmniejszyć.

Komitet miejscowy lub lekarz, upoważniony do przeprowadzania szczepień na danym terenie, winien porozumieć się z Komitetem Głównym w Warszawie ul. Chocimska 24. Tylko po porozumieniu z Komitetem w Warszawie i za pośrednictwem Polskiego Związku Przeciwgruźliczego może on uzyskać bezpłatnie szczepionkę i niezbędne druki.

Podsekretarz Stanu: Dr. E. Piestrzyński.

Ministerstwo Opieki Społecznej.

Warszawa, dnia 12 stycznia 1935 r.

Do Panów Wojewodów i Pana Komisarza Rządu na m. st. Warszawy.

Wzorem lat ubiegłych Ministerstwo Opieki Społecznej zamierza zebrać dane, dotyczące wszystkich instytucyj, prowadzących całość akcji zapobiegania chorobom, czyli Ośrodków Zdrowia, które były czynne na terenie Rzeczypospolitej w dniu 1 stycznia 1935 r. Przytem zaznacza się, że instytucja, określona jako Ośrodek Zdrowia, powinna: 1) obejmować conajmniej dwa działy pracy (np. walkę z gruźlicą i walkę z jaglicą), prowadzone łącznie, pod jednym kierownictwem, i 2) mieć wśród personelu przynajmniej jedną pielęgniarkę społeczną (higienistkę).

Proszę Pana Wojewodę (Pana Komisarza Rządu) o przesłanie załączonych wzorów wszystkim kierownikom Ośrodków Zdrowia, działającym na terenie podległym Panu, z tem, by zory te zostały przez nich wypełnione i zwrócone Panu Wojewodzie (Panu Komisarzowi Rządu). Otrzymane w ten sposób sprawozdania proszę sprawdzić, w razie potrzeby zażądać sprostowania zauważonych błędów oraz braków i oryginały w ten sposób sprostowanych sprawozdań przesyłać Ministerstwu Opieki Społecznej w terminie do 1 kwietnia 1935 r.

Dyrektor Departamentu: Dr. J. Adamski.

Ministerstwo Opieki Społecznej.

Warszawa, dnia 31 stycznia 1935 r.

Do Panów Wojewodów i Pana Komisarza Rządu na m. st. Warszawy.

Z uwagi na to, że Izby Lekarskie są zainteresowane w obsadzeniu personelu lekarskiego w szpitalach, Ministerstwo Opieki Społecznej prosi Pana Wojewodę (Komisarza Rządu) o zwrócenie się do czynników zarządzających szpitalami publicznymi, aby



na posiedzenia Rady Szpitalnej, wykonywującej funkcje sądu konkursowego lub zastępującego ją fachowego sądu konkursowego, na których mają być rozważane sprawy obsadzenia stanowisk lekarskich w szpitalach, byli zapraszani w charakterze członków z głosem doradczym przedstawiciele właściwych Izb Lekarskich.

Jednocześnie Ministerstwo Opieki Społecznej prosi o zwrócenie uwagi na to, aby przy zatwierdzaniu nowych statutów lub ich zmian, były wprowadzone postanowienia, któreby zapewniły Izdom Lekarskim udział w posiedzeniach sądów konkursowych.

Dyrektor Departamentu: *Dr. J. Adamski.*

Ministerstwo Opieki Społecznej.

Warszawa, dnia 5 lutego 1935.

#### Okólnik.

W uzupełnieniu okólnika Nr. 43/34, Ministerstwo Opieki Społecznej zawiadamia, że od obowiązku przeszkolenia, ustalonego okólnikiem Nr. 18/34 z dn. 7 czerwca 1934 r., wolni są również lekarze, którzy wykażą się zaświadczeniami, że przepracowali w Dziale III Wojskowego Instytutu Przeciwigazowego w ciągu co najmniej 12 miesięcy lub też odbyli 3-miesięczne praktyczne przeszkolenie w Wojskowym Instytucie Przeciwigazowym.

Dyrektor Departamentu: *Dr. J. Adamski.*

#### Dr. Andrzej Chramiec — w 50-lecie pracy lekarskiej.

Stary ród Chramców, osiadły w 16-tym stuleciu w Nowotarszczyźnie wydał w 1859 roku dzisiejszego Jubilata. — Twarde miał życie i gdyby nie materialna pomoc Ks. Stolarczyka nie byłby ukończył gimnazjum w Wadowicach. — Na studia lekarskie we Wszeclinicy Jagiellońskiej skierował go Prof. Dr. Chałubiński, który potem młodego lekarza skłonił do poświęcenia się pracy zawodowej w rodzinnym Zakopanem. Praktyka wodolecznicza u Dr. Czerwińskiego w Fürstenhofie, w Weldes, w Kaltenleutgeben i Gräfenbergu dały młodemu lekarzowi podstawy do stworzenia pierwszego zakładu hydropatycznego w Zakopanem, zakładu, który stał się nie tylko miejscem, w którym słabi znajdowali zdrowie, ale gdzie gromadziła się elita umysłowa polska spod trzech zaborów.

Ubodzy rodzice — których my starsze pokolenie jeszcze pamiętamy — twarda ręka biedy codziennej, borykanie się o kawałek chleba, nauczyło młodego Chramca, że przez życie trzeba iść o własnych siłach.

Miał chwilę załamań, ale miał przy swym boku towarzyszkę — Jadwigę z Bieczuńskich, która umiała iść razem z nim twardym gościńcem długich lat pracy, zostawiając w pamięci tych, którzy ich oboje znali, cześć dla lekarza i cześć dla żony zanego syna biednej ziemi podtatrzaskiej.

\* \* \*

Mija 50 lat, gdy młody lekarz stanął w Zakopanem do pracy całkiem nowej. Za Jego i Dr. Chałubińskiego inicjatywą, układa się statut stacji (późniejszej komisji) klimatycznej. Rok 1886 kładzie fundamenty pod „Zakład Dra Chramca” rozpoczynający od skromnej liczby 18 kuracjuszków — a czasem rozrośnięty do rozmiarów mogących pomieścić 400 osób.

Na wzór leczenia hydropatycznego Prischnitza, Schrotta, Ks. Kneippa, stosuje Dr. Chramiec natryski, masaże, kąpiele, wszelkie podobne zabiegi i diety. Specjalizuje się też w diagnostyce i leczeniu gruźlicy, choć do swego zakładu tych chorych nie przyjmuje. Dr. Chramiec staje się z roku na rok osiłą lecznictwa w Zakopanem i powagą w swym zawodzie.

Pracując z ramienia komisji klimatycznej podejmuje przed pół wiekiem trud nielada, stawiając kominy w kurnych chatkach, nakłaniając do utrzymywania czystości w obeściach gospodarskich, ucząc urzędzenia mieszkań dla potrzeb gości — uczył nie tylko słowem, ale i przykładem własnego zakładu.

Od 1886 roku Dr. Chramiec należał do Rady Gminnej, od 1902 do 1906 roku był wójtem Zakopanego, był przez kilka lat prezesem Komisji Klimatycznej. Jego zasługą jest wytyczenie nowych ulic, uregulowanie starych, budowa rzeźni gminnej i założenie wodociągów.

Współtwórcą w tych poczynaniach był ś. p. Iir. Zamoyski, który oddał klimatyce las na Antałówce na park miejski i źródła na zbiorniki wodociągowe w Kuźnicach.

Dr. Chramiec zrealizował też, prowadząc deputację górali do cesarza, budowę kolei Chabówka—Zakopane, otworzonej w 1900 roku. Elektrownia miejska została zbudowana przez Jego następców, ale podwaliny do jej stworzenia położył Jubilat w 1904 roku, przygotowując plany i kosztorysy.

W roku 1912 wybrany prezesem Rady Powiatowej w Nowym Targu sprawuje ten urząd do 1916 roku. W tym okresie wykonano budowę szpitala powiatowego, wybudowano wiele nowych dróg, stworzono plan regulacyjny dla Zakopanego; między innymi plan ten obejmuje szosę na stokach Gubałówki, skierowując tam rozbudowę Zakopanego z wystawieniem na południowe słońce — rzecz do dzisiaj niestety niezrealizowana.

Przyszła wojna. Ekwipuje się bataliony rozbitego Legionu Wschodniego, organizuje się z młodzieży góralskiej oddziały Legionów Piłsudskiego, tai się fundusze powiatowe przed konfiskatami austriackimi, setki ludzi uwalnia się od wojska zaborczego, zachowując ich na czasy rozstrzygnięcia się sprawy polskiej — to ideowa praca Dra Chramca 1914—1915 r.

Od lipca 1915 r. był Dr. Chramiec u siebie w zakładzie tylko dzierżawcą i kierownikiem szpitala wojskowego. Niesie chorem na płuca oficerom, żołnierzom różnych formacji, legionistom, pomoc lekarską i swoją wiedzę.

Dawny zakład drewniany, który tylu ludzi gościł i skupiał u siebie całą elitę intelektualną Polski spod trzech zaborów, spalił się w 1910 r. Na jego miejscu stanął wielki gmach murywany, który w czasie wojny przeszedł okupację wojskową, a co za tem idzie uniemożliwił właścicielowi utrzymanie się przy swoim dziele.

W lutym 1918 r. Zarząd Galicyjskiego Czerwonego Krzyża kupił cały zakład, a Dr. Chramiec to, co otrzymał w gotówce, oddał na uregulowanie swych zobowiązań, tracąc równocześnie cały materialny dorobek 30-tu lat pracowitego życia.

Zaczyna się tułaczka. — Gorzka ironia życia. — Jest lekarzem powiatowym w Brodach; rewolta rusińska zastaje Go na wsi pod Drohobyczem. Z groźną epidemią grypy w latach 1918—1919 Dr. Chramiec staje do walki dobrowolnie jako lekarz rejonowy w Medenicach.

W 1924 roku przenosi się do Wielkopolski i zostaje lekarzem powiatowym w Międzychodzie, a od roku 1932 w tym samym charakterze pracuje do tej chwili we Wrześni.

Na terenie Wielkopolski powołał do życia stację opieki nad matką i dzieckiem w Międzychodzie, Sierakowie i w Luboszy, przychodnię przeciwgruźliczą i żłobek dla niemowląt w Międzychodzie. Poza tem współpracuje ze starostą, organizuje Strzelca i B. B. W. R., wykłada higienę w miejscowej szkole rolniczej. Tak samo pracuje i we Wrześni na nowej placówce, dając do wód niespożytej energii życiowej.

Nie sposób wymienić, czym był zakład Dra Chramca dla kulturalnego życia Polski i Polaków rozsianych na całym świecie. Dość wspomnieć, że przybywali oni z dalekich stron, bo z Sydney, Władywostoku, Charbina, Egiptu, U. S. A. — z całego globu.

A każde nazwisko znane w literaturze, w nauce, w duchowieństwie, w sztukach pięknych, dyplomacji, świecie artystycznym — wszystko co miało związek z życiem intelektualnym — zapisało się w rocznikach zakładu Jubilata.

Dr. Chramiec nauczył Polaków szukać wytchnienia i leczenia się w polskich zdrojowiskach, a nie wyjeżdżania zagranicę.

\* \* \*

Gdy dzisiaj w 50-lecie pracy lekarskiej Dra Chramca, Wydział Lekarski Uniwersytetu Poznańskiego wręcza Mu wysokie uznanie — Dyplom Jubileuszowy — wszyscy przyjaciele, a ma ich w całej Polsce bardzo wielu, dołączają się do tego wielkiego aktu z życzeniami: *ad multos annos.*

Dr. Chramiec zasłużył sobie na imię dobrego Polaka, zanego syna swojej ziemi, lekarza, który niósł szczytne posłannictwo służby dla bliźnich.

*Prof. Dr. Jan Rostafiński.*

#### WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

##### Zmarli.

Dr. Miron Łysiak zmarł w Gródku Jagiellońskim w wieku 39 lat.

Dr. Norbert Ortner, profesor chor. wewnętrz. b. kierownik II Kliniki Lekarskiej w Wiedniu, zmarł w 70 roku życia.



*Ruch w Towarzystwach Lekarskich i Zjazdy.*

Związek Stomatologów w Lwowskiej Izby Lekarskiej na Walnym Zgromadzeniu w dniu 28 lutego 1935 r. wybrał następujące nowe władze: Prezes: Prof. Dr. Antoni Cieszyński, Wiceprezesi: Dr. Henryk Allerhand, Dr. Mieczysław Janowski, Sekretarz I: Dr. Henryk Berger, Sekretarz II: Dr. Tadeusz Owiniński, Skarbnik: Dr. Kazimierz Kwiatkowski, Czł. Wydziału: Dr. Wilhelm Nacher.

Adres Związku: Lwów, ul. Zielona 5a.

Posiedzenie Naukowe Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego odbyło się dnia 12 marca 1935 r. 1) Flis St. i Werkenthinówna M.: Przypadek przepukliny przeponowej. 2) Filiński Wł.: Przypadek prosówki ostygłej. — Z cyklu „choroby trzustki”. 3) Grott J. W.: Klinika ważniejszych chorób trzustki.

Program Towarzystwa Lekarskiego Krakowskiego na marzec b. r. przedstawia się następująco:

13. III. a) Pokazy przypadków z Oddziału Gin.-Położn. Szpitala św. Łazarza (Ordynator: Doc. Dr. J. Szymanowicz); b) Doc. Dr. St. Skowron: „Z fizjologii hormonów płciowych”. (Posiedzenie wspólne z T-wem Ginekologicznym Krak.). — 20. III. Prof. Dr. St. Ciechanowski: „Z patogenezy agranulocytozy”. — 27. III. Prof. Dr. Schafer: „Parki narodowe” (Z cyklu wykładów z dziedzin nielekarskich).

XV Zjazd Psychjatrów Polskich odbędzie się dnia 8, 9 i 10 czerwca 1935 r. w Płocku i Gostyninie. Dotychczas zostało zgłoszonych 29 referatów.

Wszelkie pisma w sprawie Zjazdu należy kierować pod adresem Komitetu Organizacyjnego: Gostynin, Szpital dla Psychicznie i Nerwowo Chorych.

I. Międzynarowy Zjazd Gastro-enterologów odbędzie się w Brukseli dnia 8—10 sierpnia b. r. pod przewodnictwem prof. Schoemakera i przy udziale przedstawicieli trzydziestu kilku państw. Tematami są: „Les Gastrites” i „Les colites ulcereuses non-amibiennes”. Szczegółowe programy oraz karty uczestnictwa otrzymać można u członków Komitetu Organizacyjnego na Polskę lub u sekretarza Komitetu, Dra Józefa Nusbauma, Warszawa, Marszałkowska 81a.

Członkami powyższego Komitetu są: Prezes honorowy — prof. A. Gluziński, prezes — Dr. Br. Wejnert, wiceprezes — Dr. Wilhelm Róbin, sekretarz — Dr. Józef Nusbaum, członkowie: prof. Z. Rądliński, dr. I. Grundzach, dr. Fr. Niewiadomski, dr. B. Kryński, dr. S. Frank, dr. J. Czarkowski, dr. Dolkart — z Warszawy, prof. Rencki (Lwów), prof. Januszkiewicz (Wilno), prof. Oszaeki (Kraków), dr. Marzyński (Łódź), dr. Klukow (Łódź) i prof. Pelczar (Wilno).

Koledzy, którzy zechcą wziąć udział w Zjeździe, powinni wypełnić blankiet zgłoszeniowy i przesłać go wraz z należnością na ręce skarbnika Zjazdu, p. Dr. F. Evely, 239, rue Royale Sainte Marie, Bruxelles. — Jednocześnie należy zawiadomić sekretariat warszawski (Dr. J. Nusbaum, Warszawa, Marszałkowska 81a), podając imię i nazwisko swoje i osoby towarzyszącej oraz adres (paszporty, ulgi kolejowe i t. p.).

*Różne.**Z kraju.*

Polskie Linje Lotnicze „Lot” ogłosiły konkurs literacko-lotniczy. Konkurs ma na celu propagandę komunikacji lotniczej. Prace mają dotyczyć komunikacji lotniczej wogóle lub jednej z jej ważniejszych dziedzin.

*Francja.*

We Francji ruch przeciw cudzoziemcom objął lekarzy.

*Włochy.*

Institucja pod nazwą Opatrzność Społeczna (Providensa Sociale) zdała sprawę ze swej działalności za rok 1933. Między innymi wydano 193 miliony lirów (około 90 milionów złotych) na leczenie gruźlicy. Leczenie w Sanatoriach prawie zupełnie zastąpiło leczenie w domu, co wynika nietylko z ilości miejsc przeznac-

zonych dla chorych, ale i ze sposobów oceniania wypadków. Majątek przedstawia wartość 241 mili., który wzrosł wskutek powiększenia liczby zabezpieczonych o wyższą sumę, 350 milionów. W roku 1933 korzystało z pomocy 57,000 gruźliczych a od początku istnienia 210 tysięcy kosztem 600 milionów. W roku 1933 wydano zapomogi położnicom w ilości 250 tysięcy.

Kongres Klimatologii i Hydroklimatologii odbył się w Nervi 12/13 stycznia 1935.

„Opera Nazionale Balilla”, stworzona dla niesienia pomocy lekarskiej dzieciom rozporządza 4200 poradniami (przed pięciu laty 235). Główne zadanie polega na zwalczaniu jaglicy i gruźlicy. W jednym semestrze wydano 850.000 recept i udzielono 1250.000 porad lekarskich.

W Medjolanie dnia 9 stycznia omawiano sprawy wzajemnych ubezpieczeń. (Mutue). Prof. Morelli, sekretarz Syndykatu Lekarskiego proponował podwyższenie składki, która we Włoszech wynosi 0,25% płacy, kiedy w Czechosłowacji dochodzi do 6%, w Polsce do 4%, w Niemczech do 7%.

Omawiano skolei sprawę wyboru lekarza, proponując między innymi powierzenie lekarzowi jednemu tylko 1000 ubezpieczonych. Aby ułatwić zajmowanie się własną praktyką. Projektowano połączenie z istniejącymi Instytucjami ogólnego ubezpieczenia i t. p.

*Komunikaty.*

Memorjał Polskiego Towarzystwa Medycyny Społecznej w sprawie t. zw. „domowych lekarzy” w Ubezpieczalni Społecznej. Polskie Tow. Medycyny Społecznej, jako organizacja lekarzy o szerokim podłożu społeczno-lekarskim, propagująca ideę instytucji ubezpieczeniowych, poczuwa się do obowiązku zwrócenia uwagi odpowiednim czynnikom rządowym oraz pragnie wyjaśnić społeczeństwu, że ostatnie zarządzenia, dotyczące reorganizacji ubezpieczeń chorobowych, a w szczególności projekt skasowania lecznictwa ambulatoryjnego i wprowadzenia na jego miejsce instytucji t. zw. „lekarzy domowych” jest niebezpiecznym eksperymentem nietylko dla zdrowia ubezpieczonych, lecz i dla zdrowia publicznego, gdyż podważa zasady współczesnego lecznictwa i nie liczy się z zasadami profilaktyki medycznej.

Ukazał się już podwójny numer czasopisma „Start” za miesiąc luty. Numer ten w całości poświęcony został najbardziej aktualnej sprawie naszego sportu, a mianowicie — przygotowaniom przedolimpijskim, jakie znajdują się w Polsce w pełnym biegu w obliczu jedenastych igrzysk olimpijskich, które odbędą się w roku 1936 w Berlinie. Jest to w zakresie naszej prasy sportowej pierwsza próba syntetycznego ujęcia pełnej akcji przygotowawczej zawodników i zawodniczek naszych do wielkiego występu na arenie olimpijskiej. Pióra najlepszych znawców poszczególnych działów sportu skreśliły w omawianym numerze nietylko obraz przygotowani, lecz jednocześnie poddały krytyce istniejący stan organizacyjny, podkreślając obok niezaprzeconych sukcesów — liczne niedociągnięcia i braki. We wszystkich artykułach autorzy jednoznacznie stwierdzili, że sport zawodniczy nierozetwalnie łączy się nietylko z organizacją sprawną, nietylko z koniecznością poprawnych stosunków w klubach i związkach sportowych, nietylko z potrzebą pracy racjonalnej i systematycznej, lecz także z szerokim rozwojem sportów w szerokich masach społeczeństwa. Tej popularności sportu w masach domagają się — na marginesie akcji przedolimpijskiej — wybitni znawcy naszych stosunków sportowych.

*Sprostowanie.*

Wskutek mylnej informacji zamieszczono w kronice P. G. L. Nr. 11 wiadomość o zgonie Dr. Franciszka Kmietowicza sen., który jak się dowiadujemy z pewnego źródła cieszy się najlepszym zdrowiem. Przepraszamy niniejszem Dr. Fr. Kmietowicza i Czytelników, za tę nie z naszej winy wynikłą omyłkę. Pocięszamy się tem, że taka wiadomość uważana jest za dobry *omen* i życzymy Dr. Fr. Kmietowiczowi najdłuższego życia i długich lat tak nadal owocnej pracy.

CENY OGŁOSZEŃ	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{16}$
okładki i w tekście miejsca zastrzeżone	zł 220.—	zł 120.—	zł 65.—	zł 35.—	—
Inne strony . . . . .	zł 180.—	zł 100.—	zł 55.—	zł 30.—	zł 20.—
Załączenie do nakładu pisma wkładek reklamowych od zł 220.—					

**PRENUMERATA KWARTALNA**

w kraju . . . . . zł 14.—  
zagranicą . . . . . zł 20.—